

PER
Z-535

S

TREIZIÈME
RAPPORT ANNUEL

DE

Hôpital Notre-Dame

MONTREAL

1892-93

MONTREAL

C. O. BEAUCHEMIN & FILS, LIBRAIRES-IMPRIMEURS

256 et 258, rue St-Paul

1893

RA

L'Ho

Une s

C. O. BEAU

TREIZIÈME
RAPPORT ANNUEL

— DE —

Hôpital Notre-Dame

*Une souscription annuelle
est vivement sollicitée.*

MONTREAL
C. O. BEAUCHEMIN & FILS, LIBRAIRES-IMPRIMEURS
256 et 258, rue St-Paul

—
1893

RA

G. Ho

C. O. BEAU

TREIZIÈME
RAPPORT ANNUEL

— DE —

Hôpital Notre-Dame

MONTREAL

—
— ♦ 1892-93 ♦ —
—

MONTREAL

C. O. BEAUCHEMIN & FILS, LIBRAIRES-IMPRIMEURS

256 et 258, rue St-Paul

—
1893

HOPITAL NOTRE-DAME

MONTREAL.

Président.

L'HON. J. R. THIBAudeau,
RÉSIDENTE : 837 RUE DU PALAIS.

Surintendant.

LE DOCTEUR E. P. LACHAPPELLE,
RÉSIDENTE : No 476 RUE SHERBROOKE.

Trésorier.

M. E. A. GÉNÉREUX,
RÉSIDENTE : No 11 CARRÉ DALHOUSIE.

Aviser Légal.

C. A. GEOFFRION, ECR. C. R.
RÉSIDENTE : 908 RUE SHERBROOKE.

Secrétaire.

GEO. VILLENEUVE, M. D.
RÉSIDENTE : No 162 RUE ST-DENIS.

HOPIT

BU

1892-93.

L'HON. J. R. THIBAU

B. J. COGHLIN.
C. P. HÉBERT.

M. T. BRENNAN, M. I.
G. VILLENEUVE, M. I.

Révd Colin, P. S. S.,
L'Hon. Thibaudeau,
" Murphy, Ed
Lord Mount Stephen
Sir Donald A. Smith
Dame Masson, L.
" Beaudry, V.
MM. Angus, R. B.
Archer, R.
Barbeau, E. J.
Baxter, J.
Beaugrand, H.
Beausoleil, C.
Beïque, F. L.
Bourdeau, Jos.
Bourgoin, Louis
Bourgoin, Oct.
Brault, H. A.
Brosseau, M. D.
Brunet, Alf.
Butler, T.
Cadieux, H.
Carslake, G.
Carsley, S.
Cloran, J.

HOPITAL NOTRE-DAME

MONTREAL.

BUREAU DES GOUVERNEURS.

Officiers.

1892-93.	<i>Président.</i>	1893-94.
L'HON. J. R. THIBAudeau,		L'HON. J. R. THIBAudeau.
	<i>Vice-présidents.</i>	
B. J. COGLIN.		B. J. COGLIN.
C. P. HÉBERT.		C. P. HÉBERT.
	<i>Secrétaires.</i>	
M. T. BRENNAN, M. D.		G. VILLENEUVE, M. D.
G. VILLENEUVE, M. D.		

Gouverneurs à vie.

Révd Colin, P. S. S., L.	MM. Cochrane, J.
L'Hon. Thibaudeau, J. R.	Coghlin, B. J.
“ Murphy, Edw.	Dawson, B.
Lord Mount Stephen.	Desmarteau, C ^{bs} .
Sir Donald A. Smith.	Desrosiers, M. D., H. E.
Dame Masson, L.	Dubuc, A.
“ Beaudry, V.	Dupuis, J. O.
MM. Angus, R. B.	Faucher, O.
Archer, R.	Forget, L. J.
Barbeau, E. J.	Fortier, J. M.
Baxter, J.	Gagnon, A.
Beaugrand, H.	Garth, H.
Beausoleil, C.	Garth, J. H.
Beïque, F. L.	Généreux, A. E.
Bourdeau, Jos.	Gentle, J. L.
Bourgoin, Louis.	Gray, H. R.
Bourgoin, Oct.	Grenier, J.
Brault, H. A.	Hébert, Albert.
Brosseau, M. D., A. J.	Hébert, C. P.
Brunet, Alf.	Hébert, L. H.
Butler, T.	Hébert, M. D., R.
Cadieux, H.	Hébert, Zéphyr.
Carslake, G.	Henry, P.
Carsley, S.	Hodgson, Jonath.
Cloran, J.	Hudon, Joseph.

Lachapelle, M. D., E. P.
Lajoie, L. J.
Lamarche, M. D., A.
Lavigne, Ern.
Leduc, Joël.
Lee, John
McGarvey, G.
McIntyre, D.
McNamee, F. B.
Marin, N. P., O.
Masson, R.
Mesnard, Alb.
Milloy, J. J.
Moncel, G. N.
Ogilvie, W. W.
Parent, G. W.
Paton, H.
Pérodeau, N.
Perreault, M.

Plante, E.
Préfontaine, R.
Préfontaine, T.
Quintal, N.
Racine, Alph.
Rainville, H. B.
Resther, J. B.
Resther, J. Z.
Rottot, M. D., J. P.
Saughnessy, T.
Sise, F. C.
Smith, C. F.
St-Louis, Em.
Tansey, B.
Thibaudeau, Jr, Alf.
Whelan, J. P.
Wilson, Walter.
Wright, P.

Gouverneurs décédés.

Révd Rousselot, P.S.S., V.
L'Hon. Rodier, C. S.
MM. Beauchemin, C. O.
Berthelot, M. D., E. J.
Cassils, Wen.
Cherrier, C. S.
Devins, R.
Larocque, Sr, Alf.
Leclaire, J.

McCready, J.
McCready, R.
McKeown, R.
Masson, L.
Senécal, L. A.
Skelly, J.
Thibaudeau, Sr, Alf.
Trihey, T.

Gouverneurs élus.

Hon. Geo. A. Drummond,
Hon. L. Tourville,
MM. T. Labatt,
G. Lightbound,
M. Lefebvre,
J. Gillespie,
C. Lacaille,
R. MacKay,
J. Bousquet,
A. Nelson,
L. J. O. Beauchemin.

BU

1892-93.

Rév. L. A. SENTENNE

E. A. GÉNÉREUX.

M. T. BRENNAN, M.

1892-93.

Rév. L. A. Sentenne

MM. E. A. Génereux

E. P. Lachapelle

C. P. Hébert,

J. A. Laramée

H. E. Desrosiers

G. N. Moncel,

A. Lamarche,

A. A. Foucher

C. Desmarceaux

G. W. Parent,

C. F. Smith,

B. Tansey,

M. T. Brennan

G. Villeneuve

MM. J. P. Rottot, M.

A. Dagenais,

A. T. Brosseau

A. Lamarche,

S. Lachapelle

BUREAU D'ADMINISTRATION.

1892-93.	<i>Président.</i>	1893-94.
RÉV. L. A. SENTENNE, P.S.S.		RÉV. L. A. SENTENNE, P.S.S.
	<i>Trésorier.</i>	
E. A. GÉNÉREUX.		E. A. GÉNÉREUX.
	<i>Secrétaire.</i>	
M. T. BRENNAN, M. D.		G. VILLENEUVE, M.D.
1892-93.		1893-94.
Rév. L. A. Sentenne, P.S.S., <i>Présid.</i>	Rév. L. A. Sentenne, P.S.S., <i>Présid.</i>	
MM. E. A. Généreux, <i>Trés.</i>	MM. E. A. Généreux, <i>Trés.</i>	
E. P. Lachapelle, M. D.,	E. P. Lachapelle, M. D.,	
C. P. Hébert,	C. P. Hébert,	
J. A. Laramée, M. D.,	J. Grenier,	
H. E. Desrosiers, M. D.,	H. E. Desrosiers, M. D.,	
G. N. Moncel,	G. N. Moncel,	
A. Lamarche, M. D.,	C. F. Smith,	
A. A. Foucher, M. D.,	A. Lamarche, M. D.,	
C. Desmarteau,	A. A. Foucher, M. D.,	
G. W. Parent,	O. Faucher,	
C. F. Smith,	B. Tansey,	
B. Tansey,	A. A. Thiбаudeau,	
M. T. Brennan, M. D., <i>Sec.</i>	G. Villeneuve, M. D., <i>Sec.</i>	
G. Villeneuve, M. D., <i>Ass sec.</i>		

BUREAU MÉDICAL.

E. P. LACHAPELLE, M. D., <i>Président.</i>	
MM. J. P. Rottot, M. D.,	MM. N. Fafard, M. D.,
A. Dagenais, M. D.,	S. Duval, M. D.,
A. T. Brosseau, M. D.,	H. E. Desrosiers, M. D.,
A. Lamarche, M. D.,	A. A. Foucher, M. D.,
S. Lachapelle, M. D.	M. T. Brennan, M. D.,
GEO. VILLENEUVE, M. D., <i>Secrétaire.</i>	

Surintendant :

E. P. LACHAPELLE, M. D.

SERVICE MÉDICAL ET CHIRURGICAL.

Chirurgiens visiteurs.

A. T. BROUSSEAU, M. D.
O. F. MERCIER, M. D.

Médecins visiteurs.

J. P. ROTTOT, M. D.
H. E. DESROSIERS, M. D.
A. R. MARSOLAIS, M. D.
J. D. GAUTHIER, M. D.

Médecins consultants.

E. P. LACHAPELLE, M. D. A. LAMARCHE, M. D.
A. DAGENAIS, M. D. N. FAFARD, M. D.
S. DUVAL, M. D.

Chirurgien Oculiste et Auriste.

A. A. FOUCHER, M. D.

Gynécologiste.

M. T. BRENNAN, M. D.

Chirurgiens dentistes.

J. H. BOURDON, L. C. D.,
S. E. GLOBENSKY, L. C. D.

Médecins du Dispensaire Général.

AUG. SCHMIDT, M. D. J. A. RICARD, M. D.
Ls. DÉSY, M. D.

Médecin du Dispensaire des enfants.

Is. CORMIER, M. D.

Médecin d

A. E

LES RÉV. SŒURS D

SR LANTHIER,
SR STE-JEANNE DE C
SR GRANDIN,
SR CHARPENTIER,
SR DESMARAIS,
SR ST-ANTOINE,
SR ST-THOMAS D'AG
SR BAILE,
SR ROSCONI,
SR PASCAL,

Médecin du dispensaire des maladies de la peau.

G. VILLENEUVE, M. D.

Médecin interne.

A. ETHIER, M. D.

Assistants internes.

A. E. LARUE, M. D. M. J. S. MARTEL, M. D.
JOS. OUMET, M. D.

Chapelain.

RÉV. H. LAURIER.

Hospitalières.

LES RÉV. SŒURS DE LA CHARITÉ DE L'HÔPITAL GÉNÉRAL DE MONTRÉAL
(SŒURS GRISES).

SR PERRIN, *Supérieure.*
SR LÉVESQUE, *Assistante.*

SR LANTHIER,
SR STE-JEANNE DE CHANTAL,
SR GRANDIN,
SR CHARPENTIER,
SR DESMARAIS,
SR ST-ANTOINE,
SR ST-THOMAS D'AQUIN,
SR BAILE,
SR ROSCONI,
SR PASCAL,

SR STE-AMÉLIE,
SR L'HEUREUX,
SR GEOFFRION,
SR FORTIER,
SR DUBORD,
SR ST-DENIS,
SR MARIE DE LA NATIVITÉ,
SR MARIE DU SAINT-SACREMENT,
SR GAGNON.

LISTE DES
Dames Patronnesses de l'Hopital Notre-Dame
1892-93.

- | | |
|--|------------------------------|
| MADAME THIBAudeau, J. R., <i>Prés.</i> , | MADAME BROsSEAU, D. C., |
| 4433 " + PREVOST, A., <i>1ère V.-Prés.</i> , | " BRUNET, A., |
| 5340 " + McSHANE, J., <i>2de V.-Prés.</i> , | " BUMBRAY, J., |
| 3289 " + ST-DENIS, E., <i>Trésorière</i> , | " CARTIER, A., |
| " FITZPATRICK, A., <i>Sec.</i> , | " CARON, E., |
| MADAME ADAM, L., | " CASGRAIN, J. P. B., |
| " + ALLARD, L., 6066 | " CATELLI, C., |
| " ARCHAMBAULT, A. H., | " CHABOT, P., |
| " ARCHAMBAULT, G., | " CHARLEBOIS, P., |
| " ARCHAMBAULT, H., | " CHEVALIER, M., |
| " ARCHAMBAULT, J. L., | " CHOQUETTE, F. X., |
| " ARCHAMBAULT, L. H., | " CHRISTIN, J., |
| " AUGER, J. C., | " COGHLIN, B. J., |
| " BABY, G., | " COUILLARD, A., |
| " BABY, H., | " COUTURE, G., |
| " BARBEAU, H., | MELLE CHARTRAND, B., |
| " BARIDON, L. R., | " CHERRRIER. |
| " BARNARD, E., | MADAME DANDURAND, R., |
| " BARON, R., | " DANSEREAU, A., |
| " BARRY, D., | " DAVID, L. O., |
| " BARNABE, | " DE BEAUJEU, R., |
| " BARSALOU, J., | 4704 + " DE GONZAGUE, L. B., |
| " BARSALOU, H., | " DE LORIMIER, C. C., |
| " BAUMGARTEN, A., | " DE LORIMIER, T. C., |
| " BAXEER, J., | " DESJARDINS, A., |
| " BEAUBIEN, L., | " DESROSIERS, H. E., |
| " BEAUCHAMP, J. C., | " DUGAS, C. A., |
| " BEAUDRY, T., | " + DUHAMEL, J., 6445 |
| " BEAUDRY, V., | " DUNN, O., |
| " BEAUGRAND, H., | " DUPUIS, J. O., |
| " BEIQUE, F. L., | " DUPUIS, J. N., |
| " BELLEMARE, R., | MELLE DE LA ROUSSELIÈRE, M., |
| " BENOIT, A., | " DELISLE, L., |
| " BENOIT, F., | MADAME FABRE, E. R., |
| " BERTHELOT, J. E., | " + FAUCHER, O., 8386 |
| " BOHRER, W., | " + FORGET, L. J., 4674 |
| " BOYER, A., | " + FORTIER, J. M., 6030 |
| " BOYER, ALP., | " FOUCHER, A. A., |
| " BRANCHAUD, A., | " FRECHETTE, L. H., |
| " BRAULT, L., | " GENAND, A., |
| " BRIGGS, C. A., | " GENEREUX, E. A., |
| | " + GEOFFRION, C. A., 3197 |

MADAME GIRARD
 " GRAV
 " GRAV
 " GRAV
 " GRAV
 " GREN
 " GRUN
 " GUY,
 " HEBI
 " HEBI
 " + HEBI
 " HUGO
 " IRW
 " JETT
 " LABB
 " LABB
 " LACH
 LADY + LACC
 MADAME LAFI
 " LAJO
 " LAM
 " LAMO
 " LANG
 " LARA
 " LARO
 " LAPO
 " LARO
 " LAVI
 " LECL
 " LECL
 " LEDU
 " LEDU
 " LEE,
 " LEFF
 " LEVI
 " LEVI
 " LEVI
 " LEBI
 " LION
 " LORA
 " LORA
 MELLE LACH
 MADAME MASS
 " MATI
 " MATI
 " MATI
 " MAZI
 " McCR
 " McDC
 " McDC
 " McGA
 " McVI
 " MON
 " MON
 " MOU

re-Dame

D. C.,
J.,
A.,
J. P. B.,
C.,
S. P.,
R. M.,
E. F. X.,
J.,
B. J.,
D. A.,
G.,
ND, B.,
R.,
ND, R.,
U. A.,
D.,
U. R.,
UE, L. B.,
ER, C. C.,
ER, T. C.,
NS, A.,
S, H. E.
A., 6445
O.,
N.,
SELIÈRE, M.
R., 8386
O., 4674
J. M., 6030
A. A.,
E, L. H.,
A.,
N, E. A., 3197
N, C. A.,

MADAME ⁺ GIRARDIN, A., 6780	MADAME MEHGHER, J.,
" GRAVEL, J. F., 6314	" MORRISSON, G. A.,
" GRAVEL, J. O., 4658	" MILLOY, J. J.,
" GRAVEL, J. O., 4658	" MURPHY, EDW.,
" GRAVEL, Z.,	MELLE McDONALD, A.,
" GRAY, R. H.,	MADAME NANTEL, G. A.,
" GRENIER, J.,	" OUMET, ALD.,
" GRUNDLER, A.,	" OUMET, ALPH.,
" GUY, P.,	" PALLASCIO, G.,
" HEBERT, A.,	" PAQUETTE, A.,
" HEBERT, C. P.,	" PAPINEAU, C. A., 459
" HEBERT, L. H., 6141	" PARENT, G. W.,
" HUGHES, G.,	" PELLETIER, E.,
" HUOT, L.,	" PERODEAU, N.,
" IRWIN, E.,	" PERRAULT, M.,
" JETTE, L. A.,	" PERRAULT, G.,
" LABELLE, H. P.,	" PREFONTAINE, R.,
" LABERGE, C.,	" PHILIPPE, P.,
" LACROIX, C.,	" BARONNE DE POLINIÈRE,
LADY ⁺ LACOSTE, 6144	" PROVENCHER, J. N. A.,
MADAME LAFLEUR, E.,	MELLE PERRAULT, E.,
" LAJOIE, G.,	MADAME QUINTAL, N.,
" LAMARCHE, A.,	" RAINVILLE, H. B.,
" LAMOTHE, G.,	" RAMBEAU, A.,
" LANCTOT, H.,	" RAYMOND, G.,
" LARAMEE, J. A.,	" RAZA, A.,
" LAROCHE, Z.,	" ROBILLARD, J. C.,
" LAPORTE, H.,	" RODIER, C. S.,
" LAROCQUE, A.,	" ROLLAND, O.,
" LAVIGNE, E.,	" ROTTOT, J. P., 6044
" LECLAIRE, F.,	" ROBIDOUX, F.,
" LECLAIRE, J.,	" ROY, P.,
" LEDUC, JOEL,	" SCHWOB, M.,
" LEDUC, Jos.,	" SENECAI, D. H.,
" LEE, J.,	" SICOTTE, L. W.,
" LEFEBVRE, M.,	" SIMARD, J.,
" LEVESQUE, A., VVE,	" SISE, C. F.
" LEVY, C. E.,	" CTESSE DE SIEYÈS,
" LEBLANC, P. E.,	" SKELLY, J.,
" LIONAIS, C.,	" SNOWDON, C. S., 1824
" LORANGER, L. O.	" St-JEAN, E. N.,
" LORANGER, T.,	" St-LOUIS, E.,
MELLE LACHAPELLE, J.,	" SINCENNES, J. F.
MADAME MASSON, L.,	" SURVEYER, L. J.,
" MATHEWS, G. H.,	" TABB, J. W.,
" MATHIEU, E.,	" TASCHEREAU, H.,
" MATHIEU, M.,	" TASSE, E.,
" MAZE, C. D.,	" THOMAS, H.,
" McCRORY,	" TOURVILLE, L.,
" McDONALD, D.,	" VINCENT,
" McDONALD, J. A.,	" VALLEE, L. A.,
" McGARVEY, O.,	" WARRINGTON, F. X.,
" McVEY, J.,	" WATERSPOON,
" MONK, F. D.,	" WIALIARD, P.,
" MONCEL, G. N.,	" WURTELE, J. C. S.,
" MOUNT, J. W.,	

DONS DE FONDATION ET LEGS

Depuis l'établissement de l'hôpital Notre-Dame.

DONS DE FONDATION

1880	Le Séminaire de Québec.....	\$4000 00
"	La Faculté de Médecine de l'Université Laval (Montréal)	1500 00
"	Le Séminaire de Saint-Sulpice.....	1000 00
1882	Hon. C. S. Rodier.....	1000 00

LEGS

1881	M. T. Tiffin.....	1000 00
"	M. Napoléon Carcagna.....	100 00
1882	M. Auguste Demers.....	2000 00
"	M. Léon Lalumière.....	500 00
1883	Mme Frs. Contant.....	400 00
1884	M. Hubert Caron.....	90 00
1886	M. F. J. Durand, N. P.....	100 00
1887	M. Victor Beaudry.....	1000 00
"	M. J. Burke.....	250 00
"	M. James Galvin.....	100 00
1889	M. Ernest Chanteloup.....	2000 00
"	M. Kavanagh.....	500 00
"	Dlle Charlotte Vienne.....	100 00
1890	M. Chs. Bell.....	500 00
"	M. Napoléon Larivée.....	200 00
"	M. P. Grace.....	100 00
"	M. Murdoch McLeod Laing.....	100 00
1891	M. James McCready.....	5000 00
"	Révérend M. Vincent Plinguet.....	400 00
		\$21,940 00

HOP

L'Hôpital N
de la gare du
prend *trois* con
sur la rue Not
Champ-de-Ma
deux précède
Afin de don
de l'importan
des édifices s
Une partie
réservée à l'a
pelle, &c., et
autre partie,
patients du d
on y a ouvert
pour les mala
La *bâtisse* ca
et des chambr
Celle sur la
d'hommes, de
de chirurgie,
bres d'isolem
vapeur et pou
Afin de faci
effectif, tous
avec les autre
Pour la con
sonnel en gén
feu, la *lumière*
tements de l'i

HOPITAL NOTRE-DAME

MONTREAL.

1892-1893.

L'Hôpital Notre-Dame est situé sur la rue Notre-Dame, près de la gare du chemin de fer du Pacifique Canadien. Il comprend *trois corps de bâtisses*, dont le premier, de trois étages, sur la rue Notre-Dame, le second, de sept étages, sur la rue du Champ-de-Mars, et le troisième, de trois étages, reliant les deux précédents entre eux.

Afin de donner au public une meilleure idée de la grandeur, de l'importance et des besoins de l'institution, quelques plans des édifices sont annexés au rapport annuel.

Une partie de la *bâtisse principale* sur la rue Notre-Dame est réservée à l'administration : bureaux, pharmacie, dortoir, chapelle, &c., et aux chambres pour malades privés. Dans une autre partie, on a réussi, pour la plus grande commodité des patients du dehors, à concentrer tous les dispensaires ; en sus, on y a ouvert une salle pour les maladies des femmes, et deux pour les maladies des yeux, ainsi qu'une salle d'opération.

La *bâtisse centrale* contient des salles d'hommes, de femmes, et des chambres pour malades privés.

Celle sur la rue du Champ-de-Mars renferme des salles d'hommes, de femmes, une pour les marins, un amphithéâtre de chirurgie, des laboratoires, une salle d'autopsie, des chambres d'isolement et les installations pour la buanderie à la vapeur et pour la lumière électrique.

Afin de faciliter les communications et assurer un service effectif, tous les départements sont mis en rapport les uns avec les autres par une *installation téléphonique privée*.

Pour la commodité des malades, des médecins et du personnel en général, et comme offrant moins de risque pour le feu, la *lumière électrique* a été introduite dans tous les départements de l'institution.

\$4000 00
1500 00
1000 00
1000 00

1000 00
100 00
2000 00
500 00
400 00
90 00
100 00
1000 00
250 00
100 00
2000 00
500 00
100 00
500 00
200 00
100 00
100 00
5000 00
400 00

21,940 00

Pour plus de sûreté, dans le cas d'incendie, il y a *des échelles et des galeries de sauterie* apposées aux murs des bâtisses, et afin d'assurer l'arrivée prompte des pompiers au moindre danger, le département du feu de la ville de Montréal a placé une *boîte d'alarme dans la maison même*.

Afin d'obtenir une propreté rigoureuse et une désinfection complète de toute la lingerie, pièces de pansement, etc., il y a annexé, à la maison, une *buanderie avec les perfectionnements modernes*.

CORPORATION DE L'HOPITAL.

La corporation de l'hôpital se compose de membres ordinaires, de Gouverneurs à vie et de Gouverneurs élus.

Les affaires de la corporation sont surveillées par un bureau appelé *Bureau des Gouverneurs*.

Le service médical est entièrement sous le contrôle d'un bureau appelé le *Bureau médical*.

Enfin l'administration directe, le contrôle et la régie de la corporation sont confiés à un bureau appelé le *Bureau d'Administration*.

Membres de la Corporation et Gouverneurs.

Sont *membres ordinaires* de la corporation tous ceux qui ont payé une contribution annuelle d'au moins cinq dollars, et ils demeurent ainsi membres aussi longtemps qu'ils continuent de payer leur contribution. Ils ont le droit d'assister, de prendre part aux délibérations et de voter pour l'élection des Gouverneurs, à l'assemblée générale de tous les membres de la corporation, qui a lieu tous les ans, le premier mercredi du mois de juillet.

Sont *Gouverneurs à vie* de la corporation de l'hôpital Notre-Dame tous ceux qui ont fait un don d'au moins cent dollars, continuent de payer une contribution annuelle d'au moins dix dollars.

Les gouverneurs à vie font de droit partie du Bureau des Gouverneurs.

Les *Gouverneurs élus* sont nommés à l'assemblée générale annuelle de la corporation. Dans aucun cas, leur nombre ne doit excéder celui de douze.

Pour être éligible comme Gouverneur, il faut avoir fait à la corporation un don d'au moins vingt cinq dollars, et payer une contribution annuelle d'au moins cinq dollars. Pendant la durée de leur mandat, les Gouverneurs élus ont les mêmes droits et privilèges que les gouverneurs à vie.

Le Bureau
verneurs à vi

Ce Bureau
et pour cette
les derniers
décembre.

Les officier
deux Vice-Pr

Le Bureau
blée générale
lequel état de

Le Bureau
officiers un P
élus annuelle
le départeme
gements sani
des remèdes,
assistants int
attachés à l'é
decins de ser
et des consul

Le Bureau
des malades
diants et des
pharmacie en
semblent être

Comme on
trôle et la r
sont confiés à

Il est comp
choisi et no
Séminaire, de
lement par l
membres de
membres du
lement par c

Le Bureau

Bureaux.

Bureau des Gouverneurs.

Le Bureau des Gouverneurs est composé de tous les Gouverneurs à vie et de pas plus de douze Gouverneurs élus.

Ce Bureau s'occupe des affaires générales de la corporation et pour cette fin, s'assemble au moins quatre fois par année, les derniers jeudis de mars, de juin, de septembre et de décembre.

Les officiers du Bureau des Gouverneurs sont un Président, deux Vice-Présidents, un Secrétaire et un Assistant-Secrétaire.

Le Bureau des Gouverneurs doit rendre compte à l'assemblée générale annuelle, de l'état des affaires de la corporation, lequel état doit lui être fourni par le Bureau d'Administration.

Bureau médical.

Le Bureau Médical s'assemble une fois par mois et a pour officiers un Président, un Secrétaire et un Assistant-Secrétaire élus annuellement. Ce Bureau a le contrôle absolu de tout le département médical de l'hôpital; il en surveille les arrangements sanitaires, recommande l'achat des instruments et des remèdes, nomme les médecins visiteurs, les internes, les assistants internes, ainsi que les médecins des dispensaires, attachés à l'établissement. Il fixe l'heure des visites des médecins de service, ainsi que celle de l'admission des malades et des consultations aux dispensaires.

Le Bureau Médical règle d'une manière générale la diète des malades et fait des règlements pour la conduite des étudiants et des gardes-malades; il peut visiter et examiner la pharmacie en tout temps et faire les suggestions qui lui semblent être pour le bien de l'hôpital.

Bureau d'administration.

Comme on l'a vu plus haut, l'administration directe, le contrôle et la règle de la corporation de l'hôpital Notre-Dame sont confiés à ce bureau.

Il est composé d'un prêtre du Séminaire de Saint-Sulpice, choisi et nommé annuellement par le Supérieur du dit Séminaire, de pas plus de six membres choisis et élus annuellement par le Bureau Médical et dont trois au moins sont membres de ce même bureau médical, et de pas plus de six membres du Bureau des Gouverneurs, choisis et élus annuellement par ce dernier Bureau.

Le Bureau d'Administration ainsi constitué fait rapport au

Bureau des Gouverneurs tous les trois mois, au moins huit jours avant l'assemblée trimestrielle de ce Bureau.

Les officiers du Bureau d'Administration sont un Président, un Trésorier, un Secrétaire et un Assistant Secrétaire.

Le Trésorier reçoit la charge de tous les argents, bons, débiteures et titres de propriété appartenant à la corporation. Il reçoit toutes les souscriptions, les dons, les legs et toutes autres sommes d'argent qui peuvent être données à l'institution.

Huit jours avant l'assemblée trimestrielle du mois de juin du Bureau des Gouverneurs, le trésorier doit fournir au Secrétaire de ce Bureau un rapport fidèle et détaillé de tous les argents reçus et payés par lui pendant l'année.

Le Bureau d'administration s'assemble, au moins, deux fois par mois, le jeudi, à 4 h. P. M.

* * *

L'hôpital a été fondé pour la guérison et le soulagement des malades, *sans distinction de nationalité ou de religion* ; il est donc cosmopolite et ouvre ses portes à tout malade *quelle que soit son origine ou sa croyance*.

Le *soin des malades* et la *gestion intérieure* sont confiés aux dévouées Sœurs de Charité (*Sœurs Grises*) dont vingt-deux résident continuellement à l'hôpital. En outre, trois religieuses de la même communauté viennent à l'hôpital chaque soir pour veiller les malades durant la nuit.

L'hôpital possède un chapelain ou aumônier catholique qui y prodigue les secours et les consolations de la religion à ceux qui en ont besoin.

L'admission des malades.

L'admission des malades est laissée entièrement au Bureau Médical. *Aucun patient reconnu incurable ou atteint de maladie contagieuse ou d'aliénation mentale, n'est admis dans l'hôpital.* Il en est ainsi de toute femme dans un état de grossesse avancée, à moins qu'il ne lui soit arrivé quelque accident qui mette sa vie en danger et qui requière des soins immédiats.

Les enfants au-dessous de cinq ans ne sont pas admis, excepté dans certains cas demandant un traitement spécial, et quand les médecins de service jugent la chose nécessaire.

Aucun malade dont l'état n'exige pas son séjour dans l'hôpital ne peut être admis.

Le médecin interne seul, ou, à son défaut, l'assistant médecin interne, est chargé de l'admission des malades à l'hôpital.

L'admission ordinaire se fait en autant que possible, à 10 h. A. M.

Les patients pauvres seuls sont reçus dans les salles ordinaires. Outre les salles affectées aux malades pauvres, l'hôpital possède des *chambres privées* à l'usage des patients qui

sont en état
chambres, les
et peuvent se
médecin de leu

Les malad
règlements te

Les parents
les *salles ordin*
de 2½ à 3½ P.

Dans les *cha*
9 h. A. M. à 9 h.

Dans tous l
En dehors d
mission spéci
des malades.

Dans le cas
une permisso

Les visiteur
lades aucune
sœur en charg

Les visiteur
de fatiguer le

On exige qu
cloche du dép

Pour facilit
l'institution d
attaché à l'hô

L'appel se f
moins de deux
cins internes, es

Il y aurait u
sujet de ce ser
lance que pour
veiller à ce q
sonne compétent

Les *sorties fa*
à 642.

Une ambula
ordinaires, po

sont en état de payer les soins qu'on leur donne. Dans ces chambres, les malades payants ont tout le confort désirable et peuvent se faire traiter par leur médecin ordinaire ou par tout médecin de leur choix.

Règlement des malades.

Les malades sont requis de suivre rigoureusement les règlements tels que affichés dans chaque salle.

Règlements pour les visiteurs.

Les parents et amis sont admis auprès des malades dans les salles ordinaires, les mardis, jeudis, dimanches et jours de fêtes, de 2½ à 3½ P. M.

Dans les chambres privées, la visite peut se faire, sur semaine, de 9 h. A. M. à 9 h. P. M. ; le dimanche et les fêtes, de midi à 9 h. P. M.

Dans tous les cas la visite est sous le contrôle du médecin.

En dehors des heures mentionnées, il faut avoir une permission spéciale de la Sœur Supérieure pour pénétrer auprès des malades.

Dans le cas de danger de mort, la Sœur Supérieure accorde une permission spéciale aux parents du malade.

Les visiteurs sont instamment priés de ne donner aux malades aucune friandise, fruit ou liqueur sans avoir averti la sœur en charge et obtenu le consentement du médecin.

Les visiteurs sont priés de causer à voix basse et d'éviter de fatiguer le malade ou ses voisins.

On exige que les visiteurs quittent les salles aussitôt que la cloche du départ aura sonné.

Service d'ambulance.

Pour faciliter le transport rapide des blessés et pour hâter l'institution des soins, il y a un service d'ambulance efficace attaché à l'hôpital.

L'appel se fait par téléphone, directement à l'hôpital, et en moins de deux minutes la voiture qu'accompagne un des médecins internes, est en route vers le lieu de l'accident.

Il y aurait une suggestion importante à faire au public au sujet de ce service. On le prierait de ne demander l'ambulance que pour des cas qui en ont véritablement besoin et de veiller à ce que la demande par téléphone soit faite par une personne compétente et responsable et non par le premier venu.

Les sorties faites par l'ambulance cette année se sont élevées à 642.

Une ambulance est à la disposition du public, aux taux ordinaires, pour le transport des malades privés.

DISPENSAIRES OU SERVICE EXTERNE DE L'HOPITAL.

Ce service couvre presque tous les départements de la médecine. Chaque section est desservie par un *spécialiste* et des assistants.

Les pauvres seuls sont traités gratuitement ; on pourra exiger, au besoin, un certificat de pauvreté.

Les heures de service de ces dispensaires et les spécialités traitées se voient dans le tableau suivant :

Dispensaire des maladies des yeux, à 9 hrs A. M., les lundis, mercredis et vendredis.

Dispensaire des maladies des oreilles, du nez, du pharynx et du larynx, à 9 hrs A. M., les mardis, jeudis et samedis.

Dispensaire des maladies des femmes, à 9 hrs A. M., les jeudis et samedis.

Dispensaire de chirurgie, à 10 hrs A. M., tous les jours.

Dispensaire de médecine, à 11 hrs A. M., tous les jours.

Dispensaire des maladies des enfants, à 3 hrs P. M., les lundis, mercredis et vendredis.

Dispensaire des maladies de la peau, à 3 hrs P. M., les lundis, mercredis et vendredis.

Dispensaire des maladies des dents, les mardis et vendredis à midi.

Ces dispensaires ne sont pas ouverts le dimanche, ni le vendredi saint, ni le jour de Noël, ni le jour de l'an, ni la fête de la Reine.

Le nombre de malades traités cette année à ces différents dispensaires a été de 15,843.

SERVICE INTERNE, OU DES SALLES.

Le service interne se compose des départements suivants, chacun sous le contrôle d'un *spécialiste* et d'un groupe d'assistants :

1° <i>Chirurgie</i>	36 lits pour les hommes.
	12 " " " femmes.
2° <i>Médecine</i>	26 " " " hommes.
	12 " " " femmes.
3° <i>Yeux, oreilles, etc.</i>	8 " " " hommes.
	4 " " " femmes.
4° <i>Maladies des femmes</i>	15 "
Total	113 lits pour les malades pauvres.
5° <i>Malades payants</i>	22 lits.
Total	135 "

La *visite des salles* se fait régulièrement tous les jours à 10½

hrs A. M. par les médecins in

L'hôpital p chambres priv

Chaque jour l'hôpital 92 pa

que patient a les malades tra

La mortalité lades traités, so

l'arrivée du pa son admission

ces cas, la mor

Dans l'intér leur absence, l

l'autopsie de t l'hôpital.

Le médecin i l'hôpital. Ils v

fois par jour, malades atteint

sentent en deb prennent soin e

S'il se présent jaire avertir im

Le médecin i absents de l'hô

leur visite. Si, e il doit en avertir

à l'hôpital. C'es médecins de ser

il surveille lui-r Le médecin i

de malades en privées de l'hôp

être consacrés a

Tout médecin terne doit adre

surintendant ou alors remis au r

Pour aider au un service d'ext

ralement des fir

hrs A. M. par les médecins et chirurgiens de service. De plus, les médecins internes en font une autre soir et matin.

L'hôpital peut loger actuellement 22 malades dans les chambres privées et 113 dans les salles communes.

Chaque jour de l'année 1892-1893, il y a eu en moyenne à l'hôpital 92 patients. La durée moyenne du séjour de chaque patient a été de 16.5 jours, et le total de jours pour tous les malades traités a été de 29,780.

La mortalité s'est élevée cette année à 122 sur tous les malades traités, soit 6.6%. Sur ces 122 décès, 28 ont eu lieu avant l'arrivée du patient à l'hôpital, 17 en dedans de 1 jour après son admission et 18 en dedans de 3 jours; abstraction faite de ces cas, la mortalité tombe à 3.3%.

Dans l'intérêt de la science, les médecins de service, ou en leur absence, les médecins internes, ont le droit de faire l'autopsie de tous les malades qui meurent dans les salles de l'hôpital.

LES MÉDECINS INTERNES.

Le médecin interne et ses assistants *résident continuellement* à l'hôpital. Ils visitent les salles des malades au moins deux fois par jour, le matin et le soir. Ils examinent tous les malades atteints de maladies graves ou urgentes qui se présentent en dehors de la visite des médecins de service, et en prennent soin en attendant que ceux-ci puissent les voir.

S'il se présente des cas très urgents, le médecin interne doit faire avertir immédiatement les médecins de service.

Le médecin interne et les assistants ne doivent jamais être absents de l'hôpital à l'heure où les médecins de service font leur visite. Si, en dehors de ces cas, l'un d'eux doit s'absenter, il doit en avertir ses collègues, afin que l'un d'eux soit toujours à l'hôpital. C'est à lui de voir à ce que les prescriptions des médecins de service soient régulièrement remplies; au besoin, il surveille lui-même la préparation des médicaments.

Le médecin interne et ses assistants ne peuvent pas traiter de malades en dehors de l'hôpital ni même dans les salles privées de l'hôpital. Tout leur temps et tous leurs soins doivent être consacrés aux malades pauvres de cette institution.

Tout médecin qui désire se présenter pour la charge d'interne doit adresser une demande écrite à cet effet, au surintendant ou au secrétaire du Bureau Médical; il sera alors remis au requérant un blanc d'application à remplir.

EXTERNES DE SERVICE.

Pour aider aux médecins de service et aux internes, il y a un service d'externat desservi par des élèves compétents, généralement des finissants, sous la direction du chef de service.

Les charges suivantes sont ouvertes aux élèves externes : 1° deux externes en Chirurgie ; 2° deux externes en Médecine ; 3° un externe en Gynécologie ; 4° deux externes en petite Chirurgie ; 5° deux externes pour la section des maladies des yeux, des oreilles, du nez et de la gorge ; 6° deux assistants au laboratoire d'histologie, de chimie et à la salle d'autopsie ; 7° un externe à la section d'Electricité médicale ; 8° un assistant au dispensaire général ; 9° un assistant au dispensaire des Enfants. 10° un au dispensaire des maladies de la peau. Ces positions étant d'une extrême importance pratique pour les étudiants, la demande devra en être faite par écrit à l'interne en chef, qui soumettra la nomination à l'approbation du professeur. Chacune de ces charges comporte deux mois de service et un certificat d'externat sera donné à qui de droit.

ELÈVES EN MÉDECINE.

Aucun élève en médecine n'est admis à la visite de l'hôpital ni même aux dispensaires, s'il n'a pas pris d'abord sa carte d'admission.

Sous aucun prétexte, il n'est permis aux élèves de pénétrer dans les salles des malades sans la présence effective, ou au moins la permission expresse du médecin visiteur.

Pendant la visite des malades, les élèves doivent suivre le professeur *pas à pas*, c'est-à-dire ils ne peuvent examiner ni interroger d'autre malade que celui qui fait, à ce moment-là même, le sujet de la démonstration clinique.

A moins d'y être autorisés spécialement par le chef de clinique, les élèves ne doivent, sous aucun prétexte, engager de conversations avec les malades.

Enfin, aucun élève ne peut pénétrer dans les salles, en dehors des heures de visite ou de clinique, sans la permission d'un des chefs de clinique ou du médecin interne.

Les autorités de l'hôpital exigent des élèves dans tous les départements la plus grande politesse et la plus grande délicatesse envers les patients. Aucun malade n'est vu par eux que sous la surveillance immédiate du médecin de service ou du médecin interne.

NOUVEAUX GOUVERNEURS A VIE.

Cette année les personnes charitables dont les noms suivent se sont qualifiées comme *gouverneurs à vie* : MM. Robert Archer, Olivier Faucher, C. F. Smith, N. Pérodeau, Tobias Butler, G. N. Moncel, Jacques Grenier et B. Tansey. L'hôpital ayant à subvenir à de grandes dépenses et ayant à cœur de remplir dignement son œuvre, a besoin de ces secours charitables et tient à remercier ces messieurs de leur bienveillance envers l'institution.

GOUVERNEURS A VIE.

La mort, cet
le Dr J. A. Larar
Qu'ils reposent
de la prière du
de ceux qui con

Quoique les p
réalisées et que
elle a encore pl
fortunées pour
qu'elle est obli
public. Pour
le nombre aug
des secours de
placement est
intérêts proven
pour la dotatio
l'entretien d'un

Pour être tou
mener à bonne
tion des legs i
Hospital et du
trer ce que peu
éclairés et gén

Espérons qu
disparaître tou
leur restera qu
plus l'instituti
avantages de la
but, grâce à la
a richement de
leur appel.

GOUVERNEURS ET MÉDECINS DÉCÉDÉS.

La mort, cette année, nous a enlevé MM. T. Trihey et le Dr J. A. Laramée. Ils ont disparu, mais leurs œuvres restent. Qu'ils reposent en paix et qu'à leur tour ils reçoivent l'aumône de la prière du pauvre qu'ils ont soulagé et la reconnaissance de ceux qui continuent leur œuvre!

LEGS.

Quoique les prévisions des fondateurs de l'hôpital se soient réalisées et que l'institution soit assise sur des bases solides, elle a encore plus que jamais besoin du secours de personnes fortunées pour subvenir aux dépenses toujours croissantes qu'elle est obligée de faire pour rencontrer les besoins du public. Pour le traitement et le soin des malades, dont le nombre augmente d'année en année, il faut de l'argent et des secours de toute espèce, tels que legs en argent dont le placement est laissé à la guise des autorités de l'hôpital; intérêts provenant d'un capital que le donateur place; dons pour la dotation d'un lit ou pour défrayer les dépenses de l'entretien d'une chambre, etc.

Pour être toujours maintenu sur un pied convenable et pour mener à bonne fin son œuvre, il faut donc à une telle institution des legs importants; les exemples du *Montreal General Hospital* et du *Royal Victoria Hospital* sont là pour démontrer ce que peuvent la charité et la philanthropie de citoyens éclairés et généreux.

Espérons qu'avant longtemps les administrateurs verront disparaître toute préoccupation du côté pécuniaire et qu'il ne leur restera qu'à s'occuper activement d'améliorer de plus en plus l'institution, afin de procurer aux malades tous les avantages de la science moderne; ils espèrent arriver à ce but, grâce à la générosité de ces personnes que la Providence a richement dotées sur cette terre, et qui sauront répondre à leur appel.

*
* *

Les gouverneurs de l'hôpital Notre-Dame offrent ici leurs sincères remerciements aux Dames Patronnesses, qui n'ont épargné ni leur temps, ni leurs fatigues, ni leur bourse pour le succès de cette institution. Ces remerciements sont dus aussi aux messieurs qui ont fait la collecte annuelle, ainsi qu'à tous ceux qui par leurs dons, ont permis à l'hôpital de prendre une place aussi importante parmi les institutions de charité de cette ville.

BUF

MALADES INTERNÉS
Hommes...
Femmes...

PATIENTS NOUVEAUX
Hommes...
Femmes ..

RESTENT INTERNÉS
Hommes..
Femmes ..

SUR CES 1830 MALADES
Hommes.
Femmes...

Malades ordinaires
" payants
" privés.

t ici leurs
qui n'ont
urse pour
t dus aussi
i qu'à tous
le prendre
de charité

RAPPORT
DU
BUREAU MEDICAL
POUR L'ANNÉE 1892-93.

MALADES INTERNES.

MALADES INTERNÉS LE 1 ^{er} JUILLET 1892 :—		
Hommes.....	53	
Femmes.....	28	
	<hr/>	81
PATIENTS NOUVEAUX 1892-93 :—		
Hommes.....	1128	
Femmes	689	
	<hr/>	1817
Total traités.....		1898
RESENT INTERNÉS LE 1 ^{er} JUILLET 1893 :—		
Hommes.....	45	
Femmes	23	
	<hr/>	68
Total traités à terme.....		1830

SUR CES 1830 MALADES TRAITÉS IL Y A EU :—		
Hommes.....	1136	
Femmes.....	694	

Malades ordinaires.....	1181	
“ payants ordinaires.....	358	
“ privés.....	291	

Catholiques	1710
Protestants.....	112
Juifs.....	6
Mort-nés.....	2

Canadiens-français.....	1467
Irlandais.....	103
Anglais.....	73
Écossais.....	25
Français.....	34
Autres nationalités.....	126
Mort-nés.....	2

DISPENSAIRES.

Dispensaire général.

Consultations :— Hommes.....	2291
Femmes.....	2950
Total.....	5241
Patients nouveaux.....	2447

Yeux, oreilles, nez et pharynx.

Consultations :— Hommes.....	1576
Femmes.....	2665
Total.....	4241
Patients nouveaux.....	1673

Consultation chirurgicale..... 3521

Consultation médicale..... 10

Maladies des enfants..... 336

Maladies des femmes..... 563

Maladies du larynx et du pharynx (jusqu'à fin d'avril)..... 735

Electrothérapie

Maladies de la peau.....

Odontologie

Patients traités par.....

Grand total.....

Accidents.
Voyages p
Fausses al

Chaque jour de
92 patients. La d
16,5 jours et le t
29.780.

La mortalité s
122 décès, 28 ont
dans de un jour
traction faite de

E. P. LACHA

Electrothérapie.....	17
—	
Maladies de la peau (absent Jan., Fev., Mars 1893).....	349
—	
Odontologie.....	69
—	
Patients traités par les internes.....	761
—	
Grand total des malades traités aux dispensaires.....	15,843

Sorties de l'Ambulance.

Accidents.....	413
Voyages privés.....	107
Fausses alarmes.....	122
	<hr/>
	642

Mortalité.

Chaque jour de l'année 1892-1893, il y a eu en moyenne à l'hôpital 92 patients. La durée moyenne du séjour de chaque patient a été de 16,5 jours et le total de jours pour tous les malades traités a été de 29.780.

La mortalité s'est élevée à 122 sur tous les malades, soit 6.6%. Sur ces 122 décès, 28 ont eu lieu avant l'arrivée du patient à l'hôpital, 17 en dedans de un jour après son admission et 18 en dedans de 3 jours; abstraction faite de ces cas, la mortalité tombe à 3.3 p. c.

E. P. LACHAPELLE, M. D.,
Président.

GEO. VILLENEUVE, M. D.,
Secrétaire.



HOPITAL NOTRE-DAME

ETAT FINANCIER POUR L'ANNEE FINISSANT LE 30 JUIN 1893.

RECETTES.

Argent en caisse le 1er Juillet 1892	\$ 8143.22
Dons et souscriptions	5600.00
Allocation du Gouvernement Provincial	29.98
Amoindres recueillies dans les frones	3438.25
Pension des malades privés	1823.00
Pension des malades payants ordinaires	1317.60
Dispensaire et pharmacie	904.08
Inscription des étudiants	576.00
Usage de la chambre des jurés	85.00
Intérêts	139.40
Recettes diverses	73.50
Total	21,539.03

\$ 217.42
7,053.51
20,601.42

DÉPENSES.

Provisions	\$ 6720.12
Médicaments	2775.23
Instruments	375.33
Vins et liquors	970.73
Lingerie, etc	256.96
Blauderie	173.86
Meubles et ustensibles	198.59
Impression et papeterie	545.07
Réparations diverses	1073.45
Réparations de voitures, attelages, etc	208.41
Fourrage	701.63
Achat de vaches	48.80
Chauffage	1874.86
Entretien de la lumière électrique	27.00
Gaz, éclairage	285.27
Gaz, poêles	310.40
Eau (12 mois)	332.08
Intérêts	3624.64
Chapelle	92.46
Salairé des médecins internes	550.00
Indemnité pour le vestiaire des Soeurs	640.00
Gages des serviteurs et journaliers	2460.42
Gages du 1er ingénieurs	433.00
Gages du chauffeur	138.00
Notaire	25.00
Collecteur	234.06
Assurances	37.50
Ambulance	413.20
Dépenses diverses	8.30
Total	\$25,573.47

Réparations et améliorations	3031.02
Remboursements d'argent emprunté	20727.76
Total	23,758.78
Argent en caisse	49,332.25
	70.13
Total	\$49,402.38

Vérifié le 13 juillet 1892.

G. N. MONCEL,
Auditeur.

ETAT DE L'ACTIF ET DU PASSIF DE L'HOPITAL AU 1er JUILLET 1893

ACTIF.	PASSIF.
Argent en caisse	A diverses personnes
Pensions dues	Emprunt
Débitures	Au juge Berthelot
	Au Crédit Foncier
70.13	1377.33
80.00	12760.00
1000.00	10000.00
85000.00	40000.00

Reparations et améliorations.....	3051 02
Remboursements d'argent emprunté.....	29727 76
	23,758.78
Argent en caisse.....	49,332 25
	70 13
	\$49,402.38

ETAT DE L'ACTIF ET DU PASSIF DE L'HOPITAL AU 1er JUILLET 1893

ACTIF.		PASSIF.	
Argent en caisse.....	70 13	A diverses personnes.....	1377 33
Pensions dues.....	80 00	Emprunt.....	12760 00
Débitures.....	1000 00	Au juge Berthelot.....	10000 00
Valeur des propriétés.....	85000 00	Au Crédit-Foncier.....	40000 00
Meubles, lingerie, garniture de pharmacie, buanderie, etc.....	14500 00		\$64137 33
	100650 13		

Montréal, 2 juillet 1893.

Vérifié le 13 juillet 1893.

G. N. MONCEL,
Auditeur.

E. A. GÉNÈREUX,
Trésorier.

RAPPORT DE LA TRÉSORIÈRE DES DAMES PATRON-
NESSES POUR L'ANNÉE 1892-1893.

	RECETTES.	DÉPENSES.
Contributions des Dames Patronnesses.....	\$279 00	
Timbres-postes, cartes postales, papeterie, etc.		\$28 55
Couvre-pieds.....		84 90
Toile et essuie-mains.....		46 54
Laine pour matelas.....		37 44
Robes de chambre pour malades.....		27 80
Coton, ouate.....		21 25
Indienne, Coutil.....		25 32
		<hr/>
		271 80
Argent en Caisse.....		7 20
	<hr/>	<hr/>
	\$279 00	\$279 00

MADAME E. ST-DENIS, *Trésorière.*

RAP

L'ASSOCIAT

Mesdames

Notre associa
j'aime à citer, en
" Il y a deux cl
cissent prodigie
patience ; pour
sommés toutes
la jouissance d
puiser dans no
dévouement en
à l'Hôpital ; e
sentiments en p
relever leur co
leur donnent un
où nous pouvo
compassion pe
encore de notr
au commencem
la Tombola, c
d'enthousiasm
bénéfice pour
car les recettes
me serait diffic
était à recom
réformes à app
dans le progr
et il ne m'ap

PATRON-

RAPPORT DE LA SECRÉTAIRE

DE

L'ASSOCIATION DES DAMES PATRONNESSES

POUR L'ANNÉE 1892-93.

DÉPENSES.

\$28 55
84 90
46 54
37 44
27 80
21 25
25 32

271 80
7 20

\$279 00

Mesdames,

Trésorière.

Notre association ayant un but de charité toute chrétienne, j'aime à citer, en commençant ce rapport, la parole d'un saint : " Il y a deux chemins faciles pour aller au ciel, et qui raccourcissent prodigieusement les distances : pour le pauvre, c'est la patience ; pour le riche c'est l'aumône." Or, Mesdames, nous sommes toutes riches, et si nous n'avons pas au même degré la jouissance de l'or et de l'argent, du moins nous pouvons puiser dans notre âme les mêmes trésors de sympathie et de dévouement envers les malheureux que la Providence conduit à l'Hôpital ; et nous avons occasion de leur manifester ces sentiments en pourvoyant à leurs besoins, en les visitant pour relever leur courage, par quelques bienveillantes paroles qui leur donnent un peu d'espérance. Mais, il y a des circonstances où nous pouvons témoigner davantage notre intérêt et notre compassion pour les malades où nous devons donner plus encore de notre temps, de notre repos, de notre cœur. Ainsi, au commencement de cette année, nous avons travaillé pour la Tombola, cette œuvre commencée avec tant d'ardeur et d'enthousiasme, en vue d'un immense succès et d'un grand bénéfice pour l'Hôpital, nous a causé un désappointement, car les recettes n'ont pas compensé nos efforts, et, Mesdames, il me serait difficile de vous en donner les raisons. Si la chose était à recommencer, nous trouverions bien quelques petites réformes à apporter à nos plans, quelques modifications à faire dans le programme ; je ne les énumérerai pas ici, Mesdames, et il ne m'appartient pas de vous faire connaître, par des

chiffres, le résultat de cette Tombola. Il n'a pas été ce que nous avions espéré ; cependant, il a été loin d'être nul, et vous pourrez constater par le rapport de M. le trésorier de l'Hôpital, que nous n'avons pas perdu notre temps et nos peines. Notre part est encore belle, et nous devons en être contentes. Mesdames, quand nous nous arrêtons à considérer qu'il y a, dans notre ville, tant d'institutions de charité qui réclament l'assistance publique, ce qui, nécessairement, partage les dévouements. Et puis, il nous reste l'intime satisfaction d'avoir fait notre devoir, et l'agréable souvenir des fêtes données, lors de l'exposition des prix, à la salle Windsor. Cette exposition a eu lieu du 5 au 8 octobre, sous la présidence de Madame J. R. Thibaudeau qui sait remplir les obligations de cette charge, avec tant de tact et d'affabilité ; nous l'avons vue à l'œuvre bien des fois, et nous savons jusqu'où peut aller son zèle dont je ne dirai rien ici, sachant bien que sa modestie refuserait d'accepter des louanges.

Mesdames Sincennes et Gravel avaient bien voulu se charger de placer des billets, chez les dames patronnesses et les amies de l'Hôpital, ce qui leur a coûté bien des pas et des fatigues. Mesdames Schwob et de Gonzague s'étaient occupées de l'installation et de la surveillance des prix, et elles en avaient fait un gracieux étalage qui attirait l'attention, et excitait la convoitise des personnes qui n'avaient pas encore de billets ; et Madame Saint-Denis qui se tenait là tout près, ayant en main de quoi satisfaire tous les désirs, ne demandait pas mieux que d'être occupée à cette vente de billets.

Le département des roulettes était sous la direction de Madame C. P. Hébert, secondée par Mesdames Mathieu, Parent, Pérodeau, Labelle et Beaudry, qui à leur tour, avaient demandé l'aide quelques amies. C'était sans contredit le grand point d'attraction que ces roulettes, autour desquelles se groupaient les vieux comme les jeunes, espérant avoir la bonne fortune de gagner, en risquant dix centins, cinq billets de Tombola, plus cinquante centins. Il y en avait quelques-uns qui mettaient à ce jeu beaucoup d'entrain et de persistance ; mais à la fin, las d'attendre les faveurs du hasard, ils allaient chercher de la distraction ailleurs, et jouir de la musique, tout en savourant une crème au département de Mesdames Raymond et L. H. Hébert ; d'autres allaient chez Madame Roy, se reconforter par une tasse de thé ou de café ; ou encore, prendre une soupe aux huitres servie par Mesdames Grenier, Snowdon et Allard.

En circulant ainsi, les visiteurs ne pouvaient échapper à une foule de jolies solliciteuses qui, de la part de Mesdames Larocque et Boyer, offraient en échange de quelques deniers, des fleurs toutes fraîches et toutes parfumées. Le dernier

département, n'avait été confié à

Je ne puis pas qui ont travaillé citations et des le Dr Lachapelle de cette entreprise du bon vouloir prêté.

Pour ce qui es le dernier jour d a été renvoyé à tirage s'est fait a témoins dignes porteurs des bon rue Notre-Dame souri tout partic seul billet, le bi Messire Sentenn centins de bon e a rendu cela plu

La Tombola décembre le d douces joies aux leurs servantes. tume d'ambulan Kermesse, a été.

Sa Grandeur l'honneur d'as-i pagné de M. le c lin, Sentenne, M Boscher, religieux de l'Ordre de S Supérieure Générale parmi les méde remarqué Messie neuve, Chagnon Thibaudeau, Gé

Cette œuvre d connue et app s'attendent à n demandes ; les seulement un c bons repas. Il ne sont pas touj saine, substantie quent pas de ce

département, mais non le moins apprécié, celui des bonbons, avait été confié à Madame Cartier.

Je ne puis pas mentionner ici, les noms de toutes les dames qui ont travaillé avec nous, quoique toutes méritent des félicitations et des remerciements ; et je puis vous assurer que M. le Dr Lachapelle, surintendant de l'Hôpital, qui était en tête de cette entreprise, et les autres administrateurs sont satisfaits du bon vouloir des dames et du concours qu'elles leur ont prêté.

Pour ce qui est du tirage, il n'a pas été possible de le faire le dernier jour de l'exposition, tel qu'annoncé d'abord ; et il a été renvoyé à quelques jours plus tard, au Parc Sohmer. Ce tirage s'est fait avec justice, devant les directeurs et d'autres témoins dignes de toute confiance ; et dès le lendemain, les porteurs des bons numéros se sont présentés au bureau, sur la rue Notre-Dame, où on leur a remis leurs lots. La chance a souri tout particulièrement, à un homme qui avait acheté un seul billet, le billet gagnant le piano offert par le Révérend Messire Sentenne. Cet homme avait, sans doute, donné dix centins de bon cœur, pour le bien des pauvres, aussi Dieu lui a rendu cela plus qu'au centuple.

La Tombola finie, nous avons eu à préparer pour le 28 décembre le dîner de Noël, fête annuelle qui procure de douces joies aux malades et aux dames qui ce jour-là se font leurs servantes. Nous étions au nombre de quarante en costume d'ambulancière ; ce costume, adopté pour la première Kermesse, a été, depuis, fièrement porté dans toutes nos fêtes.

Sa Grandeur Monseigneur l'Archevêque nous avait fait l'honneur d'assister à ce banquet. Monseigneur était accompagné de M. le chanoine Bruchési, des Révérends Messires Collin, Sentenne, Marre, Lepailleur, Laurier, Charpentier, du Père Boscher, religieux du Très-Saint-Sacrement, et du P. Xavier, de l'Ordre de Saint-François d'Assise. La Révérende Mère Supérieure Générale des Sœurs Grises était aussi présente, et parmi les médecins et directeurs de l'Hôpital, nous avons remarqué Messieurs les Drs E. P. Lachapelle, Brosseau, Ville-neuve, Chagnon, S. Lachapelle, Hébert et Ethier, et Messieurs Thibaudeau, Généreux et Tansey.

Cette œuvre du dîner de Noël est maintenant si bien établie, connue et appréciée des bienfaiteurs de l'Hôpital, qu'ils s'attendent à nos sollicitations, et préviennent parfois nos demandes ; les provisions reçues cette année ont fourni non seulement un dîner succulent et recherché, mais plusieurs bons repas. Il n'est pas à dire, Mesdames, que nos pauvres ne sont pas toujours bien traités ; la nourriture ordinaire est saine, substantielle et bien apprêtée, et les malades ne manquent pas de certaines douceurs ; les dons reçus à Noël per-

mettent d'ajouter de temps en temps un mets plus délicat et quelques friandises. Merci à tous ceux qui cette fois encore ont si généreusement répondu à notre appel.

En janvier, nous n'avons pas eu d'assemblée, une petite vacance pour les dames patronnesses qui assistent habituellement aux réunions du deuxième mercredi du mois ; malheureusement, le nombre en est très restreint ; et c'est pour rallier les dames que Madame Thibaudeau a donné une petite fête intime, au mois d'avril. Plus de cinquante dames, répondant à la cordiale invitation de Madame la présidente, s'étaient rendues à l'Hôpital, pour entendre une conférence par Monsieur Fréchette ; conférence pleine de charme et de gaieté qui a vivement intéressé l'auditoire, et a été suivie d'un délicieux goûter offert par Madame Thibaudeau. Quelques-uns des Médecins et Administrateurs de l'Hôpital, assistaient à cette réunion.

Maintenant, Mesdames, il me reste à vous dire que les contributions des dames patronnesses ne sont pas suffisantes pour l'entretien des pauvres patientes, qui, pour la plupart, arrivent à l'Hôpital dépourvues de linge. Qu'on veuille donc se rappeler que, parmi les vêtements défraîchis et passés que, dans nos maisons l'on met au rebut, il y en a beaucoup qui pourraient être utilement employés ici ; la vraie charité est ingénieuse, et nos sœurs ont le talent de remettre à neuf les plus vieilles choses. Et puis, ne négligeons pas les petites œuvres qui augmentent les ressources de l'Hôpital, l'œuvre du pain, par exemple, qui coûte peu à chacun, mais par le grand nombre de souscripteurs peut donner une bonne recette.

Mesdames, la miséricorde honore celui qui la pratique, et élève l'âme de celui qui en est l'objet. Aimons nos pauvres, cela nous portera bonheur.

H. H. FITZPATRICK,

Secrétaire.

Dépense

Pain
Fleur, biscuits.....
Orge, riz.....

Beurre.....
Fromage.....

Fruits
Thé, café, chocola
Corn-starch, verni
Epices
Essences
Mélasse, Sirop.....
Sucre blanc.....
Sucre jaune.....
Lait
Glace

Légumes.....
Pommes de terre...

Huîtres
Volailles.....
Poisson
Œufs

Bœuf
Mouton
Steak
Veau.....
Jambon
Porc
Saindoux.....

Huile de charbon,
Bleu empois.....
Soda à laver.....

Médicaments
Quinine.....
Extrait de bœuf..
Huile d'olive.....
Huile de foie de m
Alcool
Sucre blanc.....
Axonge
Chloroforme
Moutarde et farine
Bouchons, boîtes
Emplâtres
Soie huilée.....

HOPITAL NOTRE-DAME.

Dépenses pour l'année finissant le 30 juin 1893.

Pain	\$ 236 12	
Fleur, biscuits.....	221 41	
Orge, riz.....	49 06	
	-----	506 59
Beurre.....	1161 08	
Fromage.....	41 47	
	-----	1202 55
Fruits	262 84	
Thé, café, chocolat.....	377 27	
Corn-starch, vermicelle, etc.....	62 55	
Epices	42 53	
Essences	7 20	
Mélasse, Sirop.....	91 82	
Sucre blanc.....	89 38	
Sucre jaune.....	366 40	
Lait	21 24	
Glace	58 40	
	-----	1379 63
Légumes.....	136 90	
Pommes de terre.....	312 08	
	-----	448 98
Huitres	24 64	
Volailles.....	103 36	
Poisson	136 79	
Oeufs	242 90	
	-----	507 69
Bœuf	869 14	
Mouton	329 00	
Steak	457 04	
Veau.....	363 00	
Jambon	59 82	
Porc	537 18	
Saindoux.....	59 50	
	-----	2674 68
Huile de charbon, chandelle, etc..	18 71	
Bleu empois.....	15 84	
Soda à laver.....	139 31	
	-----	173 87
Médicaments	1438 06	
Quinine.....	49 00	
Extrait de bœuf.....	231 75	
Huile d'olive.....	16 88	
Huile de foie de morue.....	15 70	
Alcool	173 09	
Sucre blanc.....	56 95	
Axonge	8 80	
Chloroforme	79 90	
Moutarde et farine de graine de lin.....	27 54	
Bouchons, boîtes.....	20 29	
Emplâtres	91 97	
Soie huilée.....	18 73	

Dépenses pour l'année finissant le 30 juin 1893—(Suite.)

Charpie.....	12 60	
Gaze iodoforme.....	103 50	
Coton absorbant.....	113 95	
Eponges.....	10 25	
Coton et flanelle.....	165 67	
Ouate.....	100 80	
Cuir.....	15 15	
Ustensiles, etc.....	9 95	
Batterie.....	14 70	
		2775 23
Instruments.....	345 58	
Thermomètres cliniques.....	29 75	
		375 33
Eau-de-vie.....	570 43	
Vin d'Andalousie.....	113 00	
Bordeaux.....	31 70	
Vins divers.....	153 50	
Champagne.....	36 00	
Bière, soda.....	51 10	
Eau minérale.....	15 00	
		970 73
Literie.....	124 47	
Lingerie.....	171 49	
Meubles.....	67 35	
Ustensiles.....	70 80	
Vaisselle.....	60 44	
		494 55
Impressions.....	283 25	
Papeterie, registres.....	35 10	
Timbres et cartes postales.....	24 05	
Téléphones.....	67 07	
"Caligraph".....	135 60	
		545 07
Plombiers.....	420 77	
Couvreurs.....	136 36	
Peinture.....	26 19	
Bois.....	292 50	
Ferrures, outils.....	63 01	
Vitres.....	12 74	
Réparations diverses.....	26 50	
Engin, huile, etc.....	95 38	
		1073 45
Voyages, charrois.....	40 78	
Ferrages de chevaux et réparations de voitures..	167 63	
Achat de vaches.....	48 80	
Foin, son, moulée, etc.....	701 73	
		958 94
Charbon.....	1874 86	
Entretien de la lumière électrique.....	27 00	
Gaz, éclairage.....	285 27	
Gaz, cuisine.....	310 40	
Intérêts.....	3624 64	

Dépenses p

Chapelle, objets d
 Salaire des médec
 Indemnité pour le
 Gages des servite
 Gages de l'ingénie
 Gages du chauffet
 Notaires.....
 Collecteur.....
 Assurances.....
 Eau.....
 Ambulance (coch
 Dépenses diverser

Réparations et a
 Remboursements

Dépenses pour l'année finissant le 30 juin 1893—(Fin.)

	Chapelle, objets du culte.....	92 46	
	Salaire des médecins internes.....	550 00	
	Indemnité pour le vestiaire des Sœurs.....	640 00	
	Gages des serviteurs et journaliers.....	2460 42	
	Gages de l'ingénieur.....	433 00	
	Gages du chauffeur.....	138 00	
	Notaires.....	25 00	
	Collecteur	234 06	
	Assurances	37 50	
	Eau.....	332 08	
2775 23	Ambulance (cocher, réparations, cheval)	413 20	
	Dépenses diverses.....	8 30	
		<hr/>	11486 19
375 33			<hr/>
			25573 47
	Réparations et améliorations.....	3031 02	
	Remboursements	20727 76	
		<hr/>	23758 78
			<hr/>
			49332 25

970 73

494 55

545 07

1073 45

958 94

DONS ET SOUSCRIPTIONS

1892-1893

Grande Tombola.....	\$7053 51
Le Gouvernement provincial.....	5000 00
Le Séminaire Saint-Sulpice.....	800 00
La Banque d'Epargne.....	500 00
Honorable J. R. Thibeaudau.....	110 00
Les Employés du Dominion Cotton Mills.....	71 33
La Brigade du Feu.....	65 75
Les Employés de J. M. Fortier.....	58 00
Docteur E. P. Lachapelle.....	50 00
Révérénd M. Sentenne.....	30 00
E. J. Barbeau.....	25 00
L'Association des Epiciers par S. Demers.....	25 00
Les Employés de S. Harris & Son.....	10 60
J.-M. Fortier, 1891-1892.....	10 00
Docteur J.P. Rottot, 1891-1892.....	10 00
H. A. A. Brault.....	10 00
C. F. Hompton.....	10 00
S. C. Stevenson.....	10 00
Docteur A. T. Brosseau.....	10 00
Mlle Marie Limoges (legs).....	10 00
Un ami.....	9 86
Mme Larin.....	5 00
Montreal Woollen Mill Co.....	5 00
City Ice Company.....	5 00
Magloire Charland.....	5 00
3 Jurés par l'entremise de M. A. Bayle.....	3 00
Pierre Marcil.....	2 00
Le Club Saint-James.....	2 00
	<hr/>
	\$13.906 05

COLLE

Chs F. Smith.....
 Canadian Pacific
 way... ..
 N. Pérodeau, N.
 Municipalité St-
 Dominion Transp
 Dubois, Course
 Jacques-Cartier
 Grand Tronc, M. I.
 Municipalité St
 gonde.....
 Deux amis.....
 Banque d'Hoche
 Wm. Pakey.....
 Hon. Louis Tour
 Joël Leduc.....
 Dme V. Beaudry
 Em. Saint-Louis
 Montreal Roofing
 L. J. O. Beaucher
 Un ami.....
 A. Hurteau & Fr
 Viau & Frère.....
 Wm. Mann.....
 Walter Wilson
 Michel Lefebvre
 Henri Hogan.....

A report

COLLE

Hudon, Hébert &
 Thibaudeau Bro
 R. Archer Life
 ship.....
 W. W. Ogilvie...
 John Hope & Co
 Consumers Cor
 Ltd. par C. B.
 Co.....
 Mackay Brothers
 Hodgson Summ
 H. A. Nelson & S
 The Canada Su
 fining Co.....
 Gillespies & Co..
 J. G. Mackenzie

A report

COLLECTE FAITE PAR M. E. A. GÉNÉREUX.

Chs F. Smith.....	\$100 00	Report.....	\$ 975 00
Canadian Pacific Rail- way.....	100 00	C. A. Geoffrion.....	10 00
N. Pérodeau, N. P.....	100 00	F. X. St-Charles.....	10 00
Municipalité St-Henri.....	100 00	L. E. Morin.....	10 00
Dominion Transport Co....	50 00	L'Assurance Mutuelle....	10 00
Dubois, Courses Rond Jacques-Cartier.....	50 00	J. C. Beauchamp.....	10 00
Grand Tronc, M. Huddell..	50 00	N. Quintal.....	10 00
Municipalité Ste-Cuné- gonde.....	50 00	P. Wright.....	10 00
Deux amis.....	40 00	Arthur Dubuc.....	10 00
Banque d'Hochelega.....	30 00	F. L. Béique, liste Perrin..	10 00
Wm. Pakey.....	25 00	Tous. Préfontaine.....	10 00
Hon. Louis Tourville.....	25 00	Maurice Perrault.....	10 00
Joël Leduc.....	25 00	H. B. Rainville.....	10 00
Dme V. Beaudry.....	25 00	Un ami.....	10 00
Em. Saint-Louis.....	25 00	C. H. Catelli.....	7 11
Montreal Roofing Co.....	25 00	L. C. de Tonnancour.....	5 00
L. J. O. Beauchemin.....	25 00	J. P. Rielle.....	5 00
Un ami.....	20 00	Ubaldo Garand.....	5 00
A. Hurteau & Frère.....	20 00	Kent et Turcotte.....	5 00
Viau & Frère.....	20 00	Moïse Martin.....	5 00
Wm. Mann.....	20 00	A. U. Beaudry.....	5 00
Walter Wilson.....	20 00	Jos. Perrault.....	5 00
Michel Lefebvre.....	15 00	Sim. Lesage.....	5 00
Henri Hogan.....	15 00	Fl. Filiatrault.....	5 00
		F. D. Monk.....	5 00
		A. Raza.....	5 00
		Total.....	\$1167 11
A reporter.....	\$975 00		

COLLECTE FAITE PAR M. C. P. HÉBERT.

Hudon, Hébert & Co.....	\$100 00	Report..	\$675 00
Thibaudeau Broth. & Co.	100 00	Geo. A. Drummond.....	25 00
R. Archer Life Member- ship.....	100 00	The St-Lawrence Sugar Refining Co.....	25 00
W. W. Ogilvie.....	100 00	Lightbound, Ralston Co..	25 00
John Hope & Co.....	50 00	Frothingham & Work- man.....	25 00
Consumers Cordage Co. Ltd. par C. B. Morris & Co.....	50 00	Jos. Barsalou & Co.....	25 00
Mackay Brothers.....	50 00	Chs Lacaille & Co.....	20 00
Hodgson Sumner & Co..	25 00	Alex. Buntin & Son.....	20 00
H. A. Nelson & Sons.....	25 00	J. L. Cassidy & Co.....	20 00
The Canada Sugar Re- fining Co.....	25 00	Canadian Rubber Co.....	20 00
Gillespies & Co.....	25 00	The Central Agency.....	20 00
J. G. Mackenzie.....	25 00	John Osborne, Son & Co..	20 00
		Walter R. Wonham & Sons.....	20 00
A reporter.....	\$675 00	A reporter.....	\$940 00

Report	\$940 00
Wm Farrell.....	20 00
Ross, Hall & Co.....	20 00
The Dominion Oil Cloth Company	20 00
John Duncan & Co.....	20 00
James Johnston & Co.....	20 00
Gault Brothers & Co.....	20 00
J. E. Mullins	20 00
D. F. Jones, Mfg Co., Ga- nanoque, Ont.....	20 00
Lockerby Brothers	15 00
Caverhill, Rose, Hughes & Co.....	15 00
W. T. Costigan	12 00
J. B. Vinet.....	10 00
Chs Langlois & Co.....	10 00
Letourneux, Fils & Co.....	10 00
Jacques Grenier & Co.....	10 00
J. B. Rolland & Fils.....	10 00
L. H. Hébert.....	10 00
Z. Lapierre.....	10 00
Evans Sons & Co.....	10 00
McArthur, Corneille & Co	10 00
Alphonse Racine.....	10 00
Mongenais, Boivin & Co.	10 00
Liddell, Lespérance & Co.	10 00
Kerry, Watson & Co.....	10 00
Meagher Bros & Co.....	10 00
L. Chaput, Fils & Co.....	10 00
Canada Paper Co.....	10 00
Caverhill, Learmont & Co	10 00
Crathern & Caverhill.....	10 00
J. Bourdeau.....	10 00
Tees, Wilson & Co.....	10 00
Law Young & Co.....	10 00
B. J. Coughlin.....	10 00
B. & S. H. Thompson & Co	10 00
E. C. Gurney, & Co.....	10 00
Peck Benny & Co	10 00
Robert Reford.....	10 00
The Charlemagne & Lac Lac Onareau Lumber Co., Limited.....	10 00
J. M. Douglas & Co	10 00
R. M. Elmenhorst.....	10 00
Wilson Paterson & Co.....	10 00
James Coristine & Co.....	10 00
Green & Sons Co.....	10 00
Thouret Fitzgibbon & Co	10 00
P. D. Dods Co.....	10 00
Ramsay & Son.....	10 00
Jas. A. Cantlie.....	10 00

A reporter..... 1,502 00

Report.....	\$1,502 00
Robert Hampson	10 00
J. W. Mackedie & Co.....	10 00
Jas. Linton & Co.....	10 00
Ames, Holden & Co.....	10 00
James O'Brien.....	10 00
The Bushnell & Co.....	10 00
W. F. Lewis.....	10 00
Robert Linton & Co.....	10 00
J. M. Kirk & Co.....	10 00
John C. Watson & Co.....	10 00
M. Laing & Sons.....	10 00
A. A. Ayer & Co.....	10 00
Hugh McLennan.....	10 00
The Lake of the Woods Milling Co.....	10 00
Ths Seeming & Co.....	10 00
Bruneau Currie & Co.....	10 00
Hon. Arthur Boyer.....	10 00
Ewing Heron & Co.....	10 00
Un ami.....	10 00
G. Boivin	5 00
P. P. Martin & Co	5 00
Siméon Delorme.....	5 00
G. G. Gaucher.....	5 00
Gravel, Duquette & Duha- mel	5 00
Pierre Dansereau.....	5 00
Arthur Robitaille.....	5 00
A. Cusson.....	5 00
J. & P. Daigle.....	5 00
C. Gratton.....	5 00
P. P. Mailloux.....	5 00
J. L. Pelletier.....	5 00
M. Barsalou.....	5 00
Létang, Létang & Co.....	5 00
H. J. Tiffin.....	5 00
E. N. Heney & Co.....	5 00
Austin & Robertson.....	5 00
Auguste Couillard.....	5 00
George Bourgouin & Co...	5 00
David Madore.....	5 00
M. C. Galarneau.....	5 00
Eusèbe Sénécal & Fils...	5 00
J. Y. Gilmour & Co.....	5 00
W. C. Munderloh.....	5 00
W. T. Dawson.....	5 00
Tellier Rothwell & Co.....	5 00
E. A. Beauvais & Co.....	5 00
W. Kinloch.....	5 00
E. McLennan.....	5 00
S. Munn & Co.....	5 00
J. A. Taylor	5 00
Wm Darling & Co.....	5 00

A reporter..... \$1,852 00

Report.....	
Lyman Sons &	
R. Benny.....	
Henry Jonas &	
J. P. Brown.....	
Chase & Sanbor	
Birks Corner &	
Geo. Childs...	
John Pinder &	
Lyman Knox..	
Boyd Ryan & C	
Edwardsburg St	
W. E. Cheese ..	
James Allen...	
H. Lamontagne	
B. Levin & Co	
Silverman Bou	
Ranson Ferbes	
Un Ami.....	
Belhouse Dillon	
E. Judge.....	
Jessie Joseph &	
Christie Brown	
Glover & Brais	
Hart & Tuckell	
Hunt & Co.....	
R. C. Jamieson	
C. A. Chouillou	
Lawrence A. W	
Premier Oil Co	
M. Nolan de L	
Crane & Baird	
N. D. McLaren	
Joseph Ward...	
M. Vineberg &	
J. C. Hunsicke	
M. T. McGrail	
S. St-Onge	
Wells & Richar	
A. W. Stevenso	
J. & R. McLea	
Archibald Nich	
Abbott & Co...	
C. N. D. Osgood	
Verret, Steward	
J. A. Vaillanc	
Hospice Label	
Robert Bicker	
L. Larue, jr ...	
Evariste Pigeo	
Wm Evans.....	
Ira Gould & So	
N. D. Stroud &	
J. O. Lafrenièr	

A reporter.....

1,502 00	Report.....	\$1,852 00	Report.....	\$2,117 00
10 00	Lyman Sons & Co.....	5 00	W. T. Benson.....	5 00
10 00	R. Benny.....	5 00	C. H. Catelli.....	5 00
10 00	Henry Jonas & Co.....	5 00	A. Desforges.....	5 00
10 00	J. P. Brown.....	5 00	Wm McIntosh.....	5 00
10 00	Chase & Sanborn.....	5 00	A. G. McBean.....	5 00
10 00	Birks Corner & Co.....	5 00	A. E. Gagnon.....	5 00
10 00	Geo. Childs.....	5 00	Norris & Carruthers.....	5 00
10 00	John Pinder & Co.....	5 00	Frank Magor & Co.....	5 00
10 00	Lyman Knox.....	5 00	J. L. Smith & Son.....	5 00
10 00	Boyd Ryan & Campbell..	5 00	J. & R. Esdaile.....	5 00
10 00	Edwardsburg Starch & Co	5 00	Un Ami.....	5 00
10 00	W. E. Cheese.....	5 00	M. Davis & Co.....	5 00
10 00	James Allen.....	5 00	A. G. Thompson & Co.....	5 00
10 00	H. Lamontagne.....	5 00	Miller Bros & Co.....	5 00
10 00	B. Levin & Co.....	5 00	Doyle & Anderson.....	5 00
10 00	Silverman Boulter & Co..	5 00	Samuel Marotte.....	5 00
10 00	Ranson Forbes & Co.....	5 00	W. E. Boyd.....	5 00
10 00	Un Ami.....	5 00	The Johnston Fluid Beef	
10 00	Belhouse Dillon & Co.....	5 00	Co.....	5 00
10 00	E. Judge.....	5 00	E. L. Furniss.....	5 00
5 00	Jessie Joseph & Co.....	5 00	T. S. Vipond.....	5 00
5 00	Christie Brown & Co.....	5 00	C. E. Colson.....	5 00
5 00	Glover & Brais.....	5 00	Walter Grose.....	5 00
5 00	Hart & Tuckell.....	5 00	L. W. Telmosse & Co.....	3 00
5 00	Hunt & Co.....	5 00	Abraham Rastoul.....	3 00
5 00	R. C. Jamieson & Co.....	5 00	Pigeon Gendron & Co.....	3 00
5 00	C. A. Chouillou.....	5 00	Delorme & Frères.....	3 00
5 00	Lawrence A. Wilson.....	5 00	Thomas Fraser.....	3 00
5 00	Premier Oil Co.....	5 00	Piché Tisdale & Co.....	2 50
5 00	M. Nolan de Lisle.....	5 00	Hudon & Orsali.....	2 00
5 00	Crane & Baird.....	5 00	J. Chalut.....	2 00
5 00	N. D. McLaren.....	5 00	Duchesneau, Duchesneau	
5 00	Joseph Ward.....	5 00	& Co.....	2 00
5 00	M. Vineberg & Co.....	5 00	B. Marcuse.....	2 00
5 00	J. C. Hunsicker.....	5 00	Isidore Thibandeau.....	2 00
5 00	M. T. McGrail & Son.....	5 00	J. H. Mayrand.....	2 00
5 00	S. St-Onge.....	5 00	A. E. Mallette.....	2 00
5 00	Wells & Richardson.....	5 00	Canada Liquor Co.....	2 00
5 00	A. W. Stevenson.....	5 00	W. L. Haldimand & Son..	2 00
5 00	J. & R. McLea.....	5 00	Thos Doherty & Co.....	2 00
5 00	Archibald Nichols.....	5 00	Wm Kearny.....	2 00
5 00	Abbott & Co.....	5 00	M. H. Brissette.....	2 00
5 00	C. N. D. Osgood.....	5 00	Jos. Thibault.....	2 00
5 00	Verret, Stewart & Co.....	5 00	Finlayson Hirsch & Co..	2 00
5 00	J. A. Vaillancourt.....	5 00	McBride Harris & Co.....	2 00
5 00	Hospice Labelle.....	5 00	Regan White & Co.....	2 00
5 00	Robert Bickerdike.....	5 00	Colin Campbell & Co.....	2 00
5 00	L. Larue, jr.....	5 00	Ths Sonis.....	2 00
5 00	Evariste Pigeon.....	5 00	James E. Randell.....	2 00
5 00	Wm Evans.....	5 00	R. McShane.....	2 00
5 00	Ira Gould & Sons.....	5 00	Blaicklock Bros.....	2 00
5 00	N. D. Stroud & Co.....	5 00	Isaac Waterman.....	2 00
5 00	J. O. Lafrenière.....	5 00	C. Peverley.....	2 00
1,852 00	A reporter.....	\$2,117 00	A reporter.....	\$2,290 50

Report.....	\$2,290 50	Report.....	\$2,327 50
John A. Moir	2 00	P. Phaneuf.....	1 00
George Wait.....	2 00	Normandin & Prance.....	1 00
Hunt Barnes & Co.....	2 00	Samuel Fisher.....	1 00
James W. Tester & Co.....	2 00	L. E. Morin.....	1 00
B. Goldstein & Co.....	2 00	O. Delorme	1 00
C. H. Birks & Co.....	2 00	N. E. Brais.....	1 00
H. Gariépy & Co.....	2 00	Hislop Meldrum & Co.....	1 00
L. G. Grothé & Co.....	2 00	W. F. Léonard.....	1 00
J. C. Hémond & Co.....	2 00	Currie Bros.....	1 00
P. Sauvageau.....	2 00	J. B. Lebel.....	1 00
W. S. Goodhue & Co.....	2 00	Jos. Brown.....	1 00
Ths Shaw.....	2 00	F. X. Benoit.....	1 00
Meakins Co.....	2 00	Z. Limoges.....	1 00
Robert Dawes.....	2 00	J. T. Désormeau.....	1 00
James Sutherland.....	2 00	David Robertson.....	1 00
Alphonse Gareau.....	1 00	T. Chabot.	1 00
J. N. Beaudry.....	1 00	The Montreal Biscuit Co.	1 00
C. W. Meyer.....	1 00	L. A. Boyer.....	1 00
E. G. Gaucher.....	1 00	John Morrow.....	1 00
Magloire Larue.....	1 00	Arthur Jones.....	1 00
Samuel Bélanger.....	1 00	P. O'Brien.....	1 00
Jos. Sareau.....	1 00	Divers.....	0 75
A reporter.....	\$2,327 50		\$2,349 25

SOUSCRIPTIONS.

Sir Donald Smith.....	50 00	Report.....	\$332 00
Chs. Garth & Co.....	25 00	L. C. Gravel.....	10 00
S. Greenshields & Co.....	25 00	J. G. Savage.....	10 00
Blouin, Desforges & La-		John Lowell & Son.....	10 00
tourelle.....	5 00	Shearer & Brown.....	10 00
D ^{me} R. de Beaujeu	25 00	Pelletier & Brosseau.....	5 00
H. R. Gray.....	12 00	A. Girardin	5 00
Fogarty Brothers.....	10 00	Brodie & Harvey.....	5 00
Canada Bank Note Co.....	10 00	Wm Notman & Son.....	5 00
p. B. Mantha & Co.....	10 00	Robert Mitchell & Co.....	5 00
Faucher & Fils.....	10 00	M. Fisher & Son.....	5 00
G. H. Labbé.....	10 00	C. F. Charlebois.....	5 00
H. Morgan.....	10 00	Warden King & Son.....	5 00
Dawes & Co.....	10 00	John Robertson.....	5 00
Geo. Carslake.....	10 00	D. H. & W. H. Fraser.....	5 00
E. A. Small & Co.....	10 00	The McLaren Belting Co.	5 00
Belding Paul & Co.....	10 00	Pees & Co	5 00
Alex. McArthur & Co.....	10 00	C. W. Lindsay.	5 00
Hamilton Powder Co.....	10 00	D. Parizeau	5 00
A. P. Patterson & Co.....	10 00	Brodeur & Lessard.....	5 00
Caverhill & Kissock.....	10 00	Havana Cigar Co.....	5 00
H. J. A. Allen.....	10 00	J. C. Wilson & Co.....	5 00
F. L. Beïque, listegénéreux	10 00	J. H. Chapman.....	5 00
W. L. Currie.....	10 00	Renaud, King & Paterson.	5 00
A reporter.....	\$332 00	A reporter.....	\$467 00

Report.....
E. Colonna.....
G. B. Burland.....
F. X. Roy.....
Montreal Brewing
Colin McArthur &
Empire Tobacco C
Chs. Gurd
W. Strachan
P. Donnelly.....
D ^{me} W. Bishop.....
A. Lamarche.....
N. & A. C. Larivié
J. L. Davidson &
Félix Paquin.....
Herman & Sheyer
H. Beaudry.....
Thomps. Hall Mil
Fred. C. Henslaw
Marcott & Armstr
Jas. Bailey.....
Mona Lasser.....
Vipon McBride &
H. S. MacDougal
Robert C. Adams.
E. L. Bond.....
Alex. McFee.....
A. Ewan
Carter Galbraith
Jos. M. Pyke.....
Fulton & Richard
J. P. Williams.....
C. D. Monk
E. Howard
A. Holden.....
James Ross.....
McInde & Aird..
H. J. Fish & Co.
J. A. Stevenson...
E. Henser & Co.
Glassford Bros. &
Wm. Bentham...
W. G. Pullan & C
R. K. Thomas...
P. S. Ross & Sons
Baker Taylor & I
Keyle Cheesebrou
Sonsdale Reid &
R. des Rivières...
J. Ross Robertso
Peter Sheider So
Wm McNally & C
Geo. P. Slater &
McDougal, Barr

A reporter...

Report.....	\$938 50
Witness.....	2 00
Fee & Martin.....	2 00
H. W. Bode.....	2 00
Cunningham & Robert- son.....	2 00
E. C. Mount & Co.....	2 00
A. M. Featherston.....	2 00
W. J. Dartt & Co.....	2 00
Geo. S. Kimber.....	2 00
Un ami.....	2 00
W. A. Whinfield.....	2 00
John A. Bulmer.....	2 00
J. C. Townshend.....	2 00
Howard Botthing Co.....	2 00
Hendery & Leslie.....	2 00
Dr J. P. Finnie.....	2 00
D. McFarlan & Co.....	2 00
Baril & Corbeil.....	2 00
A. Leblanc.....	2 00
Dr H. Hogg.....	2 00
W. H. Cunningham.....	2 00
Rob. Reeid.....	2 00
The Dominion Rolled Plates Co.....	2 00
J. Stephens.....	2 00
A. Maillet.....	2 00
A. E. Sennat.....	2 00
C. A. Dumaine.....	2 00
Globe Woolen Mills Co.....	2 00
A. R. Cintrat.....	2 00
D. Hatton.....	2 00
Gebhart & Berthiaume.....	2 00
Un ami.....	2 00
R. J. Latimer.....	2 00
M. Aubin.....	2 00
W. S. B.....	2 00
Un ami.....	2 00
W. J. Purpin.....	2 00
W. F. Barlow.....	2 00
Jos. M. Mitchell.....	2 00
G. W. Hamilton.....	2 00
J. O Brien Jr.....	2 00
C. R. G. Johnson.....	2 00
Alf. W. Hadrill.....	2 00
Brophy Cains & Co.....	2 00
S. Harris & Co.....	2 00
Watson & Dickson.....	2 00
Boyd & Co.....	2 00
P. Wilson.....	2 00
C. Mariotti.....	2 00
J. H. Semple.....	2 00
F. Robertson.....	2 00
Geo. Graham.....	2 00
A reporter.....	\$1,040 50

Report.....	\$1,040 50
J. A. L. Barbeau.....	2 00
J. H. Jones.....	2 00
C. R. Phillips.....	2 00
Wm. Ewing & Co.....	2 00
Meldrum Bros.....	2 00
Gravel & Paré.....	2 00
L. J. Hérard.....	2 00
J. B. Lorge.....	2 00
Alex. Robert.....	2 00
Dr A. Brosseau.....	2 00
Foisy Frères.....	2 00
Médéric Médard.....	2 00
J. G. A. Gendreau.....	2 00
U. Dubreuil.....	2 00
S. M. Beaudoin.....	2 00
A. Gélinas.....	2 00
Chs. de Lamothe.....	2 00
P. Lafrance.....	2 00
F. Ship.....	2 00
Gagnon Frères.....	2 00
Boisseau Frères.....	2 00
C. J. Grenier.....	2 00
Larose & Paquin.....	2 00
T. C. O'Brien.....	2 00
Un ami.....	2 00
M. David.....	2 00
P. Lamy & Frère.....	2 00
Lalonde & Girard.....	2 00
P. C. Labelle.....	2 00
Jos. Juneau.....	2 00
Camille Lippé.....	2 00
N. Henrichon.....	2 00
H. A. Dépocas.....	2 00
James Harper.....	2 00
Ross Bros. & Co.....	2 00
Alex. Smith.....	2 00
V. R. Benjamin.....	2 00
R. Miller Son & Co.....	2 00
P. E. & E. A. Martin.....	2 00
Ami.....	2 00
P. Slattry.....	2 00
W. A. Dye.....	2 00
Aisley Bros.....	2 00
A. A. Labrecque.....	1 00
Dame Naud.....	1 00
P. Lanctot.....	1 00
J. P. Lavigne.....	1 00
D ^{me} C. Nourrie.....	1 00
Geo. Yon.....	1 00
M. Saxe & Sons.....	1 00
C. C. Keay.....	1 00
F. Poirier.....	1 00
L. C. Leduc.....	1 00

A reporter..... \$1,136 50

Report.....
Jas. Walker.....
P. Crevier.....
M. Drysdale.....
M. Lesser.....
Parkes Reckie & C.....
J. Hudon.....
H. Pearson.....
R. Baridon.....
Pauzé & Lamouch.....
Chs Clément.....
E. Giroux.....
R. Ouimet.....
S. Saxe.....
L. Aronson.....
I. Moquin.....
R. R. Pombyll.....
W. L. Chipchase.....
E. W. Mudge.....
J. R. Macdonald.....
W. Hadly.....
Geo. Sibley.....
P. Carroll.....
J.-Bte Lemieux.....
D. Murphy.....
C. Roussin.....
T. H. Godin.....
E. St. Georges.....
P. Gauthier.....
J. A. Nicolle.....
N. C. Lalonde.....
W. & J. S. Wylic.....
S. Abrahams.....
T. Allan & Co.....
C. E. Scarff.....
Jos. Grace.....
M. Peardon.....
G. H. L. Rollan.....
Dr J. N. Mount.....
J. C. Pingel.....
R. Tourangeau.....
W. L. Bastian.....
Castle & Son.....
O. C. Webster.....
Jas. Maguire.....
Ws. C. Gallaher.....
T. C. Phelan.....
Butcher Inhaler.....
M. Rudolph.....
J. Marien.....
S. Walker.....
Mrs. M. Wright.....
A. Dionne & Co.....
James Mock.....

A reporter.....

Report.....	\$1,242 50
B. L. Vipond.....	1 00
Labrecque, Cousineau & Co.....	1 00
T. E. Langevin.....	1 00
Dr J. B. A. Lamarche....	1 00
H. Renaud.....	1 00
M. Perrault.....	1 00
Jos. Cousineau.....	1 00
John. Purcell.....	1 00
A. J. Shower.....	1 00
L. Lépine.....	1 00
Jeannotte Frère.....	1 00
J. Choules.....	1 00
N. Couvrette.....	1 00
A. Désautels.....	1 00
L. Beaucaire Fils.....	1 00
Jos. Sanche.....	1 00
W. J. Rafferty.....	1 00
J. Scanlan.....	1 00
Alf. Beun.....	1 00
M. Dwyer.....	1 00
Ami.....	1 00
W. P. Lafferty.....	1 00
A. Jetté.....	1 00
M. Lacasse.....	1 00
H. M. Leblanc.....	1 00
J. H. Blumenthal.....	1 00
Oct. Ricard.....	1 00
J. Martrum.....	1 00
E. Ganthier.....	1 00
N. Blais.....	1 00
A. Brunet.....	1 00
Jos. Dorval.....	1 00
Dme Jos. Holland.....	1 00
Ls. Bolduc.....	1 00
E. Gannon.....	1 00
Finlayson & Grant.....	1 00
E. J. Coyle.....	1 00
A. Brisset.....	1 00
J. C. Cusson.....	1 00
A. Decary.....	1 00
T. Provost.....	1 00
A. St-Germain.....	1 00
C. Morisseau.....	1 00
C. Dumouchel.....	1 00
J. P. Martel.....	1 00
Le Monde illustré.....	1 00
Ami.....	1 00
J. Levy.....	1 00
A. C. Sabourin.....	1 00
Ami.....	1 00
G. Tremblay.....	1 00
Ami.....	1 00

A reporter..... \$1,294 50

Report.....	\$1,294 50
H. Levy.....	1 00
H. Johnson.....	1 00
Ami.....	1 00
Ami.....	1 00
Ami.....	1 00
Harris & Son.....	1 00
A. Aubry.....	1 00
A. D. McGillis.....	1 00
E. A. Robert.....	1 00
R. C. Wilkins.....	1 00
Chs Russell.....	1 00
N- O. Elliott.....	1 00
E. H. Dougall.....	1 00
E. S. Guy.....	1 00
Ami.....	1 00
Bigaouette & Frère.....	1 00
Ami.....	1 00
R. E. Wight.....	1 00
Ed. Cox.....	1 00
Ami.....	1 00
Ami.....	1 00
W. B. S. Reddy.....	1 00
Ami.....	1 00
C. H. Cunningham.....	1 00
Euc. Mann.....	1 00
Thos. Moodie.....	1 00
J. H. Michaud.....	1 00
Ami.....	1 00
Ami.....	1 00
A. Mc. T. Watt.....	1 00
Wm. Agnew.....	1 00
J. P. Bamford.....	1 00
J. McD.....	1 00
Whitly Bros.....	1 00
M. & P.....	1 00
N. Laramée.....	1 00
Cunningham & Lemesu- rier.....	1 00
J. J. Vipond.....	1 00
P. Daignault.....	1 00
J. Caldwell.....	1 00
A. Bowes.....	1 00
J. E. McFarlane.....	1 00
W. J. Martin.....	1 00
H. Laurencelle.....	1 00
Ami.....	1 00
Ami.....	1 00
Hunt Barnes & Co.....	1 00
M. Jeffrey.....	1 00
Geo. Brush.....	1 00
Z. Turgeon & Co.....	1 00
A. Mongeau.....	1 00
Jos. Ponton.....	1 00

A reporter..... \$1,346 50

Report.....
A. Brazeau.....
L. Blanchet.....
C. Robert.....
T. Bricault.....
R. Gohier.....
Ami.....
E. Léonard.....
Just. Vanier.....
Edmond & Bellehur
J. Huot.....
Robert & Jodoin.....
Mrs L. Smith.....
Paquette & Michau
John P. Pyke.....
Jetté & Lemieux.....
L. R. Valiquette.....
L. Denis.....
J. A. Denis.....
P. A. Grothé.....
Wm Semmelhaeck.....
J. R. Bourdon.....
Boucher & Mercier
Turner, St-Pierre &
N. St-Charles.....
E. Auger.....
Dlle Kennedy.....
God. Chapleau.....
A. Bigaouette.....
H. Lanctot.....
M. Blumenthal.....
Dme Such.....
L. N. Denis.....
S. Nightingale.....
E. La rigne.....
Decary Frères.....
A. Racicot.....
W. Johnston.....
Wallace Bell.....
M. Bourret.....
C. H. Gervais.....
J. Lepage.....
O. David.....
Phelan & Co.....

A reporter...

COLL

The Shedden Con
R. B. Angus.....
S. Carsley.....

A reporter...

Report.....	\$160 00
J. J. Milloy.....	10 00
Henry & N. E. Hamilton.....	10 00
Henry Hogan.....	10 00
John Murphy & Co.....	10 00
H. Barbeau.....	10 00
R. R. Grindley.....	10 00
H. Graham.....	10 00
R. Préfontaine.....	10 00
G. Hogue.....	10 00
Morton Phillips & Co.....	10 00
D. MacMaster.....	10 00
B. Tansey.....	8 50
Geo. Bishop.....	5 00
R. J. Tooke.....	5 00
Chs. Alexander.....	5 00
W. D. O'Brien.....	5 00
Fraser Viger & Co.....	5 00
J. Cradock Simpson.....	5 00
Henry Birks.....	5 00
Wm. Weir.....	5 00
J. & P. Kelly.....	5 00
Wm. Stephen.....	5 00
G. R. Prowse.....	5 00
Edm. Barnard.....	5 00
G. W. McKenny.....	5 00
Wm. Samuel & Co.....	5 00
W. Weir & Sons.....	5 00
John Cassils.....	5 00
McArthur & Co.....	5 00
Bédard & Vincent.....	5 00
James Steel.....	5 00
M. Hicks & Co.....	5 00
A reporter.....	\$378 50

Report.....	\$378 50
Walter Kavanagh.....	5 00
Joseph Duhamel.....	5 00
J. Eveleigh & Co.....	4 00
S. Hyman.....	3 00
J. H. Point.....	3 00
R. Hemsley.....	3 00
Rae & Donnelly.....	3 00
M. Cochenthaler.....	2 50
R. Sharpley & Sons.....	2 00
Ch. I. Dawson.....	2 00
Wm. St. Pierre.....	2 00
J. E. Robidoux.....	2 00
A. E. Morris.....	2 00
A. Robert-on.....	2 00
W. Drysdale.....	2 00
E. B. Cooke & Co.....	2 00
J. U. Emard.....	2 00
P. Kennedy.....	2 00
A. M. Crombie.....	2 00
H. J. Mudge.....	2 00
Wm. Scott.....	2 00
J. H. Hudson.....	2 00
J. Palmer & Son.....	2 00
Watson & Dickson.....	2 00
Richer & Desjardins.....	2 00
A. F. Wiley & Co.....	2 00
P. McCormack.....	2 00
J. O. Labelle.....	2 00
The Williams Mfg. Co.....	1 00
James Baylis.....	1 00
George Black.....	1 00
Total.....	\$450 00

COLLECTE FAITE PAR M. O. BOURDON.

O. McGarvey.....	25 00
Wm. Dow & Co.....	25 00
Laporte, Martin & Co.....	20 00
H. Shorey & Co.....	10 00
O. Dufresne Jun & Frère.....	10 00
Montreal Rolling Mills.....	10 00
Robin & Sadler.....	10 00
C. A. Briggs.....	10 00
Dominion Wadding Co.....	10 00
R. Charlebois.....	5 00
Mulcair Bros.....	5 00
B. E. McGale.....	5 00
Ths. Ligget.....	5 00
A. S. & W. H. Masterman.....	5 00
A reporter.....	\$155 00

Report.....	\$155 00
A. Leblanc.....	5 00
P. Vanier.....	5 00
W. Rutherford & Son.....	5 00
P. Demers.....	5 00
J. & B. Grier.....	5 00
J. N. Ward.....	5 00
L. H. Henault.....	5 00
G. N. Ducharme.....	5 00
Edv. Kavanagh.....	5 00
G. A. Grier.....	5 00
R. McFarlane.....	5 00
L. Consineau.....	5 00
E. P. Ronayne.....	3 00
A reporter.....	\$218 00

Report.....	
P. Lamb.....	
Valiquette & Valiquette.....	
R. & W. Kerr.....	
H. Galarneau.....	
John G. Watson.....	
Dr J. Leduc.....	
M. Workman.....	
Gendron Manufg Co.....	
G. H. Pearson & Co.....	
W. Snow.....	
Jacotel & Frère.....	
Tho. White.....	
Dupuis Lanoix & Co.....	
D. Labonté.....	
C. P. Chagnon.....	
E. Prud'homme.....	
E. Lemire.....	
Jos. Leblanc.....	
Mathieu Tremblay.....	
O. Dauphinais.....	
N. Circe.....	
M. Greenberg.....	
Jasmin & Vallières.....	
Stewart.....	
W. Currie.....	
L. P. Dufresne.....	
G. Gauthier.....	
M. Wright.....	
A. Prud'homme & N. Duverger.....	
A. H. Duchesneau.....	
Demers & Frère.....	
H. Dubois.....	
J. E. Deslauriers.....	
Alph. Martin.....	
J. N. Soly.....	

A reporter.....

COLLECTE

La Banque du Peuple.....
La Banque Jacques.....
tier.....
Montreal Gas Co.....
Alf. Brunet.....
J. Rattray & Co.....
G. N. Moncel.....
A. S. Ewing.....

A reporter.....

COLLECTE FAITE PAR MM. LETENDRE ET ARSENAULT.

Dupuis Frères.....	10 00	Report.....	\$72 00
La Banque du Peuple.....	10 00	Massue et Rollin.....	1 00
Letendre et Arsenault.....	10 00	G. A. Lamontagne et Cie.....	1 00
S. Lachance.....	5 00	Gareau et Marchand.....	1 00
J. H. Blumenthal.....	5 00	Perrault Cie.....	1 00
Jos. Robert et Fils.....	5 00	P. Workman.....	1 00
A. Corbeil.....	2 00	J. G. Gratton.....	1 00
Drapeau et Champagne.....	2 00	L. D. Désormeau.....	1 00
Morin et Julien.....	2 00	F. G. Lajoie.....	1 00
Francoeur et Sainte-Marie.....	2 00	Saint-Jean & Frère.....	1 00
R. Mc Nichols.....	2 00	Bélaire & Puizé.....	1 00
G. Gagnon.....	2 00	J. U. Lussier & Co.....	1 00
Lord Frères.....	2 00	Thibodeau & Bourdon.....	1 00
Archambault Frères.....	2 00	O. Chaput.....	1 00
Frédéric Lapointe.....	2 00	J. O. Trempe.....	1 00
J. M.....	2 00	A. H. Panneton.....	1 00
Dupuis & Labelle.....	2 00	P. F. Moore.....	1 00
G. Labonté.....	1 00	Mme O. Peloquin.....	1 00
A. Lecompte.....	1 00	C. Robillard.....	1 00
F. X. Dubuc.....	1 00	J. O. Bétournay.....	1 00
Saint-Jean, Frères.....	1 00	Lamarche & Corbeau.....	1 00
Ouimet et Brodenr.....	1 00	Montants divers.....	3 50
A reporter.....	\$72 00		\$95 50

COLLECTE FAITE PAR MM. DESMARTEAU & CADIEUX.

Chs Desmarteau.....	\$10 00	Report.....	\$60 00
Cadieux & Derome.....	5 00	Petit Journal, E. Casande.....	1 00
Chs S. Reinhardt.....	5 00	Chs Bruchési.....	1 00
C. E. Leclerc.....	5 00	J. P. Beaudoin.....	1 00
Am. Archambault.....	5 00	Un ami.....	1 00
Amédé Dufresne.....	5 00	A. Gagnon.....	1 00
Beaudin & Cardinal.....	5 00	J. Dansereau.....	1 00
Laviolette & Nelson.....	5 00	Is. Z. Loranger.....	1 00
J. A. Gravel.....	5 00	Un ami.....	1 00
Mme N. Beaudry.....	2 00	F. Vanasse.....	1 00
Paul C. Lévesque.....	2 00	L. H. Archambault.....	1 00
La Minerve.....	2 00	A. St-Julien.....	1 00
Ed. F. Daniel.....	1 00	Un ami.....	1 00
P. O. Drouin.....	1 00	Le Cultivateur.....	1 00
J. B. Boivin.....	1 00	De différentes personnes..	1 05
Oct. Bernier.....	1 00		
A reporter.....	\$60 00		\$74 05

SOUSCRIPTION

H. E. Borden.....	
Wm Smith.....	
9 montants de 50 ct	
A reporter.....	

SOUSCRIPTION

F. P. Dupuis.....	
J. A. Labelle.....	
Wm M. Ryan.....	
J. O. Bédard.....	
Chs L. Meyer.....	
A reporter.....	

SOUSCRIPTION

Jas. Kent.....	
J. Townsley.....	
J. Cantwell.....	
A. Walsh.....	
A. O'Sullivan.....	
A Reporter.....	

AUMONES

Saint-Lawrence H	
Jérémie Perreault	
A. Lafortune.....	
Hôtel Vervais.....	
Kingston House...	
Hôtel de Ville.....	
Château Ramesay	
Jos. Pont.....	
A reporter.....	

SOUSCRIPTION DES EMPLOYÉS DE JAMES SHEARER.

H. E. Borden.....	\$1 00	Report.....	6 50
Wm Smith.....	1 00	41 " 25 cts.....	10 25
9 montants de 50 cts.....	4 50	Divers.....	0 75
	<hr/>		<hr/>
A reporter.....	\$6 50		\$17 50

SOUSCRIPTION DES EMPLOYÉS DE H. MORGAN & CO.

F. P. Dupuis.....	\$2 00	Report.....	\$6 00
J. A. Labelle.....	1 00	E. O'Brien.....	1 00
Wm M. Ryan.....	1 00	7 montants de 50 cts.....	3 50
J. O. Bédard.....	1 00	18 " 25 cts.....	4 50
Chs L. Meyer.....	1 00		<hr/>
	<hr/>		\$15 00
A reporter.....	\$6 00		

**SOUSCRIPTION DES EMPLOYÉS DU CANADIAN
PACIFIC RAILWAY CO.**

Jas. Kent.....	\$1 00	Report.....	\$5 00
J. Townsley.....	1 00	J. Giguère.....	1 00
J. Cantwell.....	1 00	J. N. Morrissey.....	1 00
A. Walsh.....	1 00	F. Caron.....	0 50
A. O'Sullivan.....	1 00		<hr/>
	<hr/>	Total.....	\$7 50
A Reporter.....	\$5 00		

AUMONES RECUEILLIES DANS LES TRONCS.

Saint-Lawrence Hall.....	\$6 10	Report.....	\$23 77
Jérémie Perreault.....	5 90	Marcotte et Pcloquin.....	0 64
A. Lafortune.....	5 06	M. Arcand.....	0 60
Hôtel Vervais.....	1 75	Jos. Riendeau.....	0 17
Kingston House.....	1 60	Hôtel Bougeant.....	0 15
Hôtel de Ville.....	1 40	Hôtel Richelieu.....	0 09
Château Ramesay.....	1 00	Troncs divers.....	4 56
Jos. Pont.....	0 96		<hr/>
	<hr/>	Total.....	\$29 98
A reporter.....	\$23 77		

DONS EN NATURE.

- THE MALTO PEPTONIZED PORTER Co., de Truro, Nova-Scotia.—12 bot. Peptonized Porter, par LYMAN SONS & Co.
DAVIS LAWRENCE & Co.—12 bot. de Malt.
J. L. PELTIER.—30 paires de pantoufles.
LA POLICE DE MONTRÉAL.—Plusieurs envois de liqueurs et pains confisqués.
THOMAS LAMOUREUX.—80 boîtes de poisson séché.
WALTER BAKER & Co.—15 paquets de cocoa et chocolat.
JOSEPH LÉVEILLÉ.—Un mouton.
DUPRESNE & MONGENAIS.—Un lot de poisson.
LA PRESSE.—Une truite des Lacs, 22 lbs.
N. COLIX.—Fruits divers.
GLOBE SPICE MILLS Co.—12 lbs baking Powder et 10 lbs poudre allemande, valant \$4.00.
FRANCIS BRUNET.—1 quart de vermicelle.
M. MAURICE.—8 lièvres confisqués.
L. LARIVÉ.—12 paquets désinfectants.
DME J. P. CUDDY.—Journaux illustrés.
M. ANSERMOSE et DELLE DREYFUS.—Fleurs naturelles.
UNE AMIE.—Fleurs naturelles.
M. Crawford Lindsay (Québec).—Traduction.
DE DIFFÉRENTES FAMILLES DE LA VILLE.—3,194 pains.
DONS PARTICULIERS DES DAMES PATRONNESSES.—Vieux linges pour les malades, linges pour pansements, etc.
PROVISIONS au montant de \$245.00 recueillies par les Dames PatronnesSES pour le dîner de Noël des malades.
M. VICTOR THÉRIAULT a fourni gratis dans le cours de l'année le cercueil et le chariot pour tous les malades pauvres décédés et non réclamés.
LA CIE DE TÉLÉPHONE BELL.—Usage gratuit de ses instruments.
Les propriétaires de la MINERVE, du MONDE, et de la PATRIE, un numéro par jour; de LA PRESSE, de L'ETENDARD, du WITNESS, du STAR et du MONTREAL HERALD, deux numéros par jour.
Les propriétaires de ces journaux, ainsi que la plupart des autres journaux de la ville, ont annoncé gratuitement tous les dons, etc., faits à l'Hôpital durant l'année.

NOMS DES TOUS

Frs Benoit, L. J.
C. P. Hébert, L.
Ed. J. Barbeau,
A. Prévost, Juge
A. Baugarten, P.
E. St-Denis, H. A.
Mme de Gonzagu
Lachance, L. Ma
Frère, J. B. Larue
Wilson, P. Courv
chand, Juge Des
L. Villeneuve, L.
Dr Rottot, Dr La
Joël Leduc, C. Cu
Mathieu, P. P. M
Prévost, M. Bross
C. O. Beauchemin
Bourgouin, J. H.
C. Dumaine, E. A
Juge Loranger, C
Ducharme, L. N.
P. H. Mallette, C
man, Dlle L. Dur
H. C. Cadieux, H
chési, A. Genant,
Donald, W. Bohr
Rivet, L. Gauthie
nergan, Dr A. Ar
Wright, Dr Fafat
Dupuis, J. Jones
Paquette, J. Skel
coste, G. Lajoie,
L. Jenson, F. Gau
P. Donovan, J. C
F. X. Brosseau,
Cusack, J. McSha
Power, J. Leclair
chambault, L. Si
F. X. Choquet, B
O. Corbeil, Dr D
P. McKeown, M.
Archambault, V
nard, Mme D. L
G. Renaud, L.
C. de Lorimier, L
Dr Cormier, Dr
H. Duchesneau,
Globensky, Dlle
Waddell, J. Grif
A. Ouimet, A. D
G. Lépine, M. Vi
30 familles d'
donnent un pain

NOMS DES FAMILLES DONNANT ACTUELLEMENT,
TOUS LES MOIS, DU PAIN A L'HOPITAL.

Frs Benoit, L. J. Forget : 4 pains par mois ;

C. P. Hébert, L. H. Hébert, Messier & Collette . 2 pains par mois ;

Ed. J. Barbeau, C. A. Geoffrion, H. Labelle, J. B. Rolland, C. E. Levey,
A. Prévost, Juge L. A. Jetté, E. A. Berthelot, M. Schwob, F. X. Lanthier,
A. Baungarten, Paul Blouin, Z. Hébert, A. Fitzpatrick, Albert Hébert,
E. St-Denis, H. A. A. Brault, H. P. Labelle, A. Girardin, J. P. Whelan,
Mme de Gonzague, S. C. Snowdon, Hon. C. J. Laviolette, C. Desjardins, S.
Lachance, L. Mayrand, J. Lavigne, A. Labreeque, J. Lanctot, Daoust &
Frère, J. B. Larue, Jos. Richard, A. Corriveau, J. Leblanc, Dles E. & F.
Wilson, P. Courville, A. Racicot, P. M. Groome, J. Jutras, L. W. Mar-
chand, Juge Desnoyers, J. Cuddy, P. Donnelly, P. Perrault, H. Lanctot,
L. Villeneuve, L. Paquette, H. Tétrault, Gravel Frères, R. Thibaudeau,
Dr Rottot, Dr Lachapelle. A. Dansereau, C. Filiatrault, Décary Frères,
Joël Leduc, C. Cuddihy, J. F. Gravel, C. Lionnaïs, C. A. Gervais, Juge
Mathieu, P. P. Mailloux, M. Marchand, A. Gariépy, Jos. Robert, E. A.
Prévost, M. Brossard, J. P. Daly, J. C. Bérubé, P. Désormiers, L. Brault,
C. O. Beauchemin, G. A. Raymond, J. H. McKeown, Dr J. Rodier, E.
Bourgouin, J. H. Wilson, A. Watt, J. McVey, L. A. St-Louis, A. Turcotte,
C. Dumaine, E. A. Généreux, E. Descostes, C. Levasseur, Oct. Lagacé,
Juge Loranger, C. A. Perroux, L. Fréchon, M. Lamarche, A. Bruno, A.
Ducharme, L. N. Denis, J. B. Pruneau, S. Cloutier, H. Lesage, A. Gravel,
P. H. Mallette, C. W. Casselman, Dlle E. Provencher, V. Thériault, Hil-
man, Dlle L. Durand, H. Bertrand, J. Grenier, Dmes Prévost & Crevier,
H. C. Cadieux, Henri Miller, V. Blanchet, J. Aird, G. Gauthier, J. Bru-
chési, A. Genant, J. B. A. Martin, A. Cartier, Mde Dr E. Berthelot, D. Mac-
Donald, W. Bohrer, J. H. Chapman, G. Guy, Ed. Murphy, R. Walsh, J.
Rivet, L. Gauthier, N. Colin, Dles McIntosh, V. T. Daubigny, Dlle Lon-
nergan, Dr A. Archambault, Dr Jos. Gagnon, L. Roch, E. Gagnon, P.
Wright, Dr Fafard, F. Marceau, M. Payette, L. Cl'roux, O. Giroux, A.
Dupuis, J. Jones, A. de Martigny, T. C. de Lorimier, J. B. Resther, J.
Paquette, J. Skelly, R. Bellemare, L. Archambault, L. E. Turgeon, A. La-
coste, G. Lajoie, P. Laverty, W. McNally, P. Donnelly, R. E. Painchaud,
L. Jenson, F. Gauthier, D. Rivet, N. Beaudry, M. Féron, Dr J. Leduc,
P. Donovan, J. Cox, H. Lawes, T. C. Collins, F. Montmarquet, N. Cusson,
F. X. Brosseau, M. Montminy, J. N. Beaudry, Dr J. A. Macdonald, C.
Cusack, J. McShane, T. Vannier, J. Auger, R. Roy, B. J. Cughlin, N.
Power, J. Leclair, J. Bourgela, P. Poulin & Co., J. & P. Daigle, U. Ar-
chambault, L. Siméon, E. Fournier, E. Drapeau, M. Aymond, H. R. Gray,
F. X. Choquet, P. Carli, O. Simard, J. Arahill, G. Croteau, J. Fugère,
O. Corbeil, Dr Delorme, F. St-Cyr, H. Tison, J. Maurice, J. A. Perras,
P. McKeown, M. Gallery, J. J. Milloy, W. J. O'Hara, C. Marcil, L. H.
Archambault, V. Pauzé, F. Monette, P. Phelan, Mrs Peal, Mme C. Re-
nard, Mme D. Lévesque : 1 pain par mois ;

G. Renaud, L. R. Baridon, C. Lalonde, J. A. Desjardins, W. Blumhart,
C. de Lorimier, L. N. Provencher, J. A. Laramée, S. Demers, G. St-Pierre,
Dr Cormier, Dr Foucher, Dr Desrosiers, J. Smith, F. Smith, Jos. Pepin,
H. Duchesneau, L. Jodoin, P. Hemond, P. Roberge, Z. Pilon, A. E. J.
Globensky, Dlle Couture, F. Marsouin, C. H. St-Pierre, A. L. Lesage, J.
Waddell, J. Griffin, J. Phaneuf, E. Théoret, Dr Lamarche, L. Perrault,
A. Ouimet, A. Dionne, P. Murphy, J. Léveillé, Z. Prévost, J. O'Grady,
G. Lépine, M. Vincent : un demi-pain par mois ;

30 familles d'Hochelega et 30 autres de la Paroisse du Sacré-Cœur
donnent un pain par mois, par l'entremise de Mme Adam.

TABLEAU
DES MALADIES, ACCIDENTS, ETC.,
TRAITÉS A L'HOPITAL NOTRE-DAME

DU 30 JUIN 1892 AU 1er JUILLET 1893.

	Congé- diés	Morts
Service médical	795	69
“ chirurgical.....	681	46
“ gynécologie.....	125	3
“ des yeux, des oreilles etc.....	204	1
Maladies inconnues.....	25	3
Total.....	1830	122

I. MALADIES ZYMOTIQUES.

Fièvre à frigore.....	32	
“ typhoïde.....	23	3
“ intermittente.....	4	
Scarlatine.....	1	
Influenza.....	4	
Rougeole.....	8	
Erysipèle.....	4	
Angine pultacée.....	1	
Septicémie.....		1
Total.....	77	4

II. MALADIES CONSTITUTIONNELLES.

Débilité.....	14	2
“ sénile.....	3	1
Anémie.....	17	
Chlorose.....	3	
Maladie d'Hodgkin.....		1
Total.....	37	4

Syphilis.
Scrofule.
Rhumat
“
“
“
Diabète
Gangrèn
Leucocyt
Intoxicat
“
Maladies

II. MALADIES DU

Hypocor
Folie.....
Epilepsie
Hystérie
Chorée ..
Etat ner
Débilité
Céphalal
Migraine
Congesti
Hémorrh
Ramollis
Ebranlen
Paralysie
Méningit
Myélite..
Ataxie l
Tétanos
Paraplég
Hémiplég
Paralysie
“

Neurasth
Sclerose
Aphasie
Myélite c
Dégénére
Pleurodin
Gastralgi
Lumbago

ETC.,

Congé- diés	Morts
----------------	-------

795	69
681	46
125	3
204	1
25	3
1830	122

32	
23	3
4	
1	
4	
8	
4	
1	
	1
77	4

14	2
3	1
17	
3	
	1
37	4

	Congé- diés	Morts
Report.....	37	4
Syphilis.....	34	
Scrofule.....	3	
Rhumatisme art. aigu.....	28	
" " sous-aigu.....	7	
" " chronique.....	11	
" blennorrhagique.....	5	
" musculaire.....	28	
Diabète sucré.....	3	
Gangrène sénile.....	1	1
Leucocythémie.....	4	1
Intoxication saturnine.....	6	1
" urineuse.....	0	1
Maladies inconnues.....	22	1
Total.....	189	9

II. MALADIES DU SYSTÈME NERVEUX.

Hypocondrie.....	2	
Folie.....	4	
Epilepsie.....	8	
Hystérie.....	16	
Chorée.....	3	
Etat nerveux.....	2	
Débilité nerveuse.....	1	
Céphalalgie.....	3	
Migraine.....	2	
Congestion cérébrale.....	1	
Hémorrhagie.....	5	7
Ramollissement.....	2	
Ebranlement.....	2	
Paralysie générale.....	2	
Méningite.....	2	4
Myélite.....	1	1
Ataxie locomotrice.....	5	
Tétanos chronique.....	1	
Paraplégie.....	4	
Hémiplégie.....	5	
Paralysie faciale.....	2	
" " double.....	1	
Neurasthénie.....	21	
Sclerose moëlle épinière.....	5	
Aphasie hystérique.....	1	
Myélite chronique syphilitique.....	1	
Dégénérescence moëlle épinière.....	1	
Pleurodinie.....	3	
Gastralgie.....	2	
Lumbago.....	13	
A reporter.....	121	12

	Congé- diés	Morts
Report	121	12
Sciatique	1	
Névralgie	14	
Morphinomanie	3	
Alcoolisme aigu	61	
" chronique	2	
Delirium tremens	6	1
Maladies feintes	2	
Perte de connaissance	1	
Convulsions ?	1	
Insomnie	1	
Sclérose en plaque	1	
Insolation	1	
Tétanos traumatique		1
Abcès du cervelet, méningite		1
Contractures musculaires	1	
Total	216	15

IV. MALADIES DU SYSTÈME CIRCULATOIRE.

Maladies valvulaires du cœur	19	6
Athérome	3	
Varices	3	
Hémorroïdes	9	
Syncope du cœur	1	1
Anévrisme crosse de l'aorte	1	
Total	36	7

V. MALADIES DU SYSTÈME RESPIRATOIRE.

Asphyxie par le gaz		3
" par submersion	1	3
" par fumée		7
" par strangulation		1
Bronchite aiguë	48	
" sous-aiguë	1	
" chronique	17	
" capillaire	2	
Brancho-pneumonie	6	2
Phtisie pulmonaire	27	10
Emphysème pulmonaire	1	
Gangrène, pulmonaire		2
Tuberculose	8	2
Congestion pulmonaire	1	1
Hémoptisie	4	
Pneumonie	11	5
A reporter	127	36

VI. MALADIES DU

R
Pleurésie
"
Asthme...
Broncheo

Gastrite
"
"
Embarras
Dyspepsi
Ulçère de
Cancer d
Constipa
Diarrhée
"

Dyssenté
Entéralg
Entérite
Typhilité
Hernie i
"
"

Tænia...
Cancer d
"

Fistule a
Fissure
Péritonit
Entéro-p
Ascite ..
Ictère ca
Cirrhose
"

Cancer
Chute d
Ulçères
Végétati
Cholora
Sclérose
Pyrosis
Vomisse

Morts
12
1
4
3
1
2
3
2
1
1
1
1
1
1
1
1
1
6
15
9
3
3
9
1
1
6
7
3
3
7
1
18
1
17
2
6
27
10
1
2
8
2
1
1
4
11
5
27
36

	Congé- diés	Morts
Report.....	127	36
Pleurésie aiguë.....	4	1
" chronique.....	2	
" purulente.....		1
Asthme.....	5	
Bronchectasie.....	1	
Total.....	139	38

VI. MALADIES DU SYSTÈME DIGESTIF.

Gastrite aiguë.....	13	
" sous-aiguë.....	2	
" chronique.....	1	
Embarras gastrique.....	41	
Dyspepsie.....	16	
Ulcère de l'estomac.....	1	
Cancer de ".....	3	
Constipation.....	3	
Diarrhée aiguë.....	8	
" chronique.....	3	
Dyssenterie.....	4	
Entéralgie.....	3	
Entérite.....	4	
Typhilité.....	2	
Hernie inguinale.....	7	
" ombilicale.....	1	
" étranglée.....	1	
Tænia.....	2	
Cancer du rectum.....	1	
" " foie.....		1
Fistule anale.....	11	
Fissure ".....	3	
Péritonite.....	5	4
Entéro-péritonite.....	1	
Ascite.....	3	
Ictère catarrhal.....	1	
Cirrhose du foie, hypertrophique.....		1
" " foie, atrophique.....	1	2
Cancer du cæcum.....		1
Chute du rectum.....	2	
Ulcères du ".....	3	
Végétations anales.....	1	
Cholera nostras.....	3	
Sclerose du foie.....	1	
Pyrosis.....	1	
Vomissements.....	1	
A reporter.	153	9

	Congé- diés	Morts
Report.....	153	9
Carcinôme pancréas.....	1	
Appendicite.....	3	
Dyspepsie hystérique.....	1	
Abcès marge anus.....	1	
Stomatite.....	1	
Empoisonnement par arsenite de cuivre.....	2	3
" " morphine.....		1
" " acide carbolique.....	1	
" par ?.....	1	
Total.....	164	13
VII. MALADIES DU SYSTÈME GENITO-URINAIRE.		
Maladie de Bright.....	8	7
Rein flottant.....	1	
Calculs rénaux.....	1	
Incontinence d'urine.....	1	
Urémie.....		1
Cystite aiguë.....	4	
" sous-aiguë.....	7	
" chronique.....	12	
" col de la vessie.....	1	
" blennorrhagique.....	2	
Irritation de la vessie.....	1	
Rétroflexion de la vessie.....		
Spermatorrhée.....	1	
Chancre phagédémique.....	1	
Balanite.....	2	
Balano-postite.....	1	
Prostatite.....	7	
Chanceroïdes.....	11	
Epithéliome du gland.....	4	
Phimosi.....	5	
Hydrocèle.....	8	
Orchite.....	5	
Bubons.....	13	
Testicules tuberculeux.....	3	
Végétations du pénis.....	1	
Total.....	101	8
VIII. MALADIES DES FEMMES.		
Ménopause.....	1	
Grossesse.....	4	
Avortement.....	8	
Etat puerpéral.....	2	
Leucorrhée.....	1	
A reporter.....	13	

Re
Aménorrh
Dysménor
Métrorrh
Ovarite...
Kyste de l
Salpingite
Mérite....
Endocervi
Déchirure
Vaginite f
Cancer ut
Fibrome
" b
Antéflexi
Rétrovers
Antéversi
Prolapsus
Polype ut
Pelvi-pér
Ulcératio
Cellulite.
Rétroflex
Fistule v
" re
Tumeur
Abcès gla
" grat
Déchirur
Mastite..
Epithélic
Squirrhe
Abcès lig
Mammit
Cancer d
Adénon
Squirrhe
Tumeur
Mort-nés

IX MALADIES DU
Pied-bo
Entorse
Arthrite
"

Morts		Congé- diés	Morts
	Report.....	16	
9	Aménorrhée.....	3	
	Dysménorrhée.....	1	
	Métrorrhagie idiopathique.....	1	
	Ovarite.....	8	
	Kyste de l'ovaire.....	3	
3	Salpingite.....	5	
1	Mérite.....	8	
	Endocervite.....	4	
	Déchirure du col.....	12	
	Vaginite folliculaire purulente.....	2	
	Cancer utérin.....	1	1
13	Fibrome ".....	7	
	" bassin.....	1	
7	Antéflexion utérine.....	1	
	Rétroversion ".....	8	
	Antéversion ".....	4	
	Prolapsus des ovaires.....	2	
1	Polype utérin.....	2	
	Pelvi-péritonite.....	2	
	Ulcérations du col.....	1	
	Cellulite.....	1	
	Rétroflexion utérine.....	1	
	Fistule vésico-vaginale.....	2	
	" recto.....	1	
	Tumeur ovarienne.....	1	1
	Abcès gland vulvo-vaginale.....	2	
	" grandes lèvres.....	1	
	Déchirure du périnée.....	9	
	Mastite.....	1	
	Epithéliome des grandes lèvres.....	1	
	Squirrhe de l'ovaire.....	1	
	Abcès ligament large.....	1	
	Mammite.....	1	
	Cancer du sein.....	4	
	Adénome ".....	3	
	Squirrhe du sein.....	4	
	Tumeur abdominale.....		1
	Mort-nés.....		2
8	Total.....	125	5

IX MALADIES DU SYSTÈME LOCOMOTEUR.

1	Pied-bot.....	5
4	Entorse.....	13
8	Arthrite sous-aiguë.....	1
2	" chronique.....	7
1	A reporter.....	26

	Congé- diés	Morts
Report.....	118	
Kyste.....	6	
Goître.....	2	
Exostose.....	1	
Anthrax.....	1	
Furoncle.....	7	
Teigne.....	1	
Lymphadémome.....	1	
Carcinome maxillaire inférieur.....	2	
Bec de lièvre.....	2	
Ostéo-sacome av. bras.....	1	
“ “ jambe.....	1	
Trajets fistuleux.....	3	
Total.....	146	

XI. LÉSIONS CAUSÉES PAR VIOLENCE.

Traumatisme général.....	24	4
“ à la tête.....	11	
“ figure.....	16	
“ membre supérieur.....	31	
“ membre inférieur.....	1	
“ au tronc.....	61	
Contusions.....	2	
Plaie par instrument tranchant.....		1
“ du larynx.....	3	3
“ par arme à feu.....	7	10
Fracture du crâne.....	2	
“ “ bassin.....	2	
“ “ nez.....	7	
“ “ maxillaire inférieure.....	1	
“ “ “ composée.....	5	
“ de la clavicule.....	13	
“ des côtes.....	8	
“ de l'humérus.....	2	
“ “ “ composée.....	8	
“ composée du radius et du cubitus.....	4	
“ de colles.....	6	
“ du col du fémur.....	13	
“ du fémur.....	1	
“ composée du fémur.....	3	
“ de la rotule.....	8	
“ du tibia et du péroné.....	12	1
“ composée du tibia et du péroné.....		2
“ composée des deux jambes.....	4	
“ de Pott.....		
A reporter.....	255	21

	Congé- diés	Morts
Report.....	255	21
Fracture du Péroné.....	2	
“ de l'avant-bras.....	5	
Fracture du condyle externe.....	1	
“ du pied.....	1	
“ du radius.....	2	
“ 3e métacarpien.....	1	
“ Ecrasement du calcaneum.....	1	
“ Fracture du fémur non consolidée.....	1	
“ Enfoncement du sternum.....	1	
“ Rupture du foie.....	1	
“ Ecchymose.....	1	
“ Commotion cérébrale.....	5	
Luxation de l'humérus.....	4	
“ “ l'avant-bras.....	1	
“ de la clavicule.....	2	
“ du pouce.....	1	
“ du pied.....	1	
Entorse colonne vertébrale.....	1	
Plaie opératoire.....	1	
Déchirure pavillon de l'oreille.....	1	
Brûlure.....	11	2
Gelure.....	6	
Hématome.....	5	
Total.....	311	23

XII. MALADIES DES YEUX.

Ectropion.....	2
Entropion.....	3
Trichiasis.....	1
Blépharite.....	3
Conjonctivite catarrhale.....	1
“ pustuleuse.....	1
“ granuleuse.....	20
“ muco-purulente.....	2
Corps étranger du cristallin.....	1
Kératite phlycténulaire.....	14
Ulcère serpiginieux.....	2
Staphylome.....	1
Taies cornéennes.....	1
Leucome.....	1
Ptérygion.....	3
Iritis.....	9
Cataracte.....	19
Irido-choroïdite.....	3
Glaucome.....	8
A reporter.....	95

XIII. MALADIES

Plaies de l
Conjunctiv
Abscess de l
Rupture d
Névrite op
“
Atrophie
Episclérit
Choroïdit
Melano-sa
Brûlure d
Kératite p
“
Blepharo
Pannus...
Ophthalmi
Atrophie
Dacryocis
Hernie d
Aphaki.

XIV. MALADIES

Rhinite
“
Epistax
Déviation
Amygda
Polype
Eperon
Sinusite
Laryng
Tumeur

	Congé- diés	Morts
Report.....	95	
Plaies de l'œil.....	3	
Conjonctivite granuleuse et pannus.....	1	
Abcès de la cornée.....	2	
Rupture de la sclérotique.....	1	
Névrite optique scléreuse.....	1	
“ “.....	1	
Atrophie de l'œil.....	1	
Episcléritis.....	2	
Choroïdite suppurée.....	2	
Melano-sarcôme.....	1	
Brulure de la cornée.....	1	
Kératite pustuleuse.....	2	
“ intersticelle.....	1	
Blepharo-conjonctivite.....	1	
Pannus.....	1	
Ophthalmie purulente.....	6	
Atrophie du nerf optique.....	2	
Dacryocistite.....	5	
Hernie de l'iris.....	1	
Aphaki.....	1	
Total.....	131	

XIII. MALADIES DES OREILLES.

Furoncle.....	2	
Otite moyenne purulente chronique.....	9	
“ “ “ aiguë.....	6	
“ externe.....	1	
Otorrhée.....	4	
Polype de l'oreille.....	1	
Mastoidite.....	2	1
Total.....	25	1

XIV. MALADIES DU NEZ, DE LA BOUCHE ET DU LARYNX.

Rhinite hypertrophique.....	13	
“ atrophique.....	3	
Epistaxis.....	2	
Déviatiion cloison du nez.....	1	
Amygdalite.....	7	
Polype du nez.....	7	
Eperon de la cloison du nez.....	1	
Sinusite.....	2	
Laryngite chronique.....	3	
Tumeurs adénoïdes.....	12	
Total.....	47	

OPÉRATIONS PRATIQUÉES A L'HOPITAL NOTRE-DAME

DURANT L'ANNÉE 1892-93.

	Sortis	Morts
Ponction aspiratrice.....	4	
Kyste.....	22	
Lipome.....	7	
Adénome.....	2	
Sarcome.....	5	
Epitheliome.....	10	
Nævi.....	1	
Tumeur du sein.....	7	
Abcès.....	48	
“ du sein.....	1	
Furoncle.....	1	
Bubons.....	12	
Ventouses scarifiées.....	10	
“ sèches.....	14	
Ignipuncture.....	15	
Ongle incarné.....	8	
Amputation, doigt.....	27	
“ pouce.....	3	
“ bras.....	6	
“ jambe.....	8	1
“ cuisse.....	2	
“ orteil.....	3	
“ pénis.....	4	
Désarticulation, doigt.....	9	
“ main.....	1	
“ orteil.....	1	
Résection du genou.....	2	
“ tibia.....	1	
Séquestrotomie.....	8	
Os ruginés.....	1	
Luxations réduites.....	33	
Fractures.....	147	
Ténotomie.....	10	
Grefte.....	3	
Corps étranger.....	9	
Tamponnement des fosses nasales.....	2	
Extraction de balles.....	1	
Ligature de la cubitale.....	1	
“ radiale.....	2	
Bec-de-lièvre.....	4	
Thoracentèse.....	2	
Paracentèse.....	1	
Réaction de hernie.....	2	
Fistule anale.....	11	
Hémorroïdes.....	10	
A reporter.....	481	1

Rep
Dilatation
Lithotomie
Lithotrisie
Hydrocèle,
“
Castration
Dilatation
Uréthrotom
Paraphim
Circonsis
Laparatom
Ovarioto
Oöphorect
Trachélor
Dilatation
Curettag
Fistule re
“ ve
“
Colpopéri
Salpingot
Perinéorr
Polype d
Opération
“
Suture d
Calculs d
Corps (tr
Hystérec
Fistule p
Suture d
Cicatrice
Hysterec
Phimosi
Suture d
Mauvais
Abcès, g
Excroiss
Sundact
Varices
Hernie,
“
Végétat
Hernie
Trajets
Hémat
Hygron

	Sortis	Morts
Report.....	481	1
Dilatation de l'anüs.....	1	
Lithotomie.....	2	
Lithotrie.....		1
Hydrocèle, ponction.....	12	
" cure radicale.....	5	
Castration.....	1	
Dilatation de l'urèthre.....	2	
Uréthrotomie interne.....	10	
Paraphimosis.....	2	
Circconcision.....	4	
Laparatomie.....	4	
Ovariectomie.....	5	
Oöphorectomie.....	1	
Trachélorrhaphie.....	1	
Dilatation, col utérin.....	3	
Curettage utérus.....	14	
Fistule recto-vaginale.....	1	
" vésico-rectale.....	2	
" " vaginale.....	6	
Colpopérinéorrhaphie.....	1	
Salpingotomie.....	1	
Perinéorrhaphie.....	5	
Polype de l'utérus.....	2	
Opération de Schroöder.....	2	
" d'Emmett.....	2	
Suture du col.....	3	
Calculs de l'urèthre.....	1	
Corps étranger de l'urèthre.....	1	
Hystérectomie abdominale.....	0	1
Fistule périnéale.....	1	
Suture de tendon.....	1	
Cicatrice, débridement.....	1	
Hystérectomie vaginale.....	4	
Phimosi.....	2	
Suture osseuse.....	2	
Mauvais moignon, résection.....	2	
Abcès, glande vulvo-vaginale.....	1	
Excroissance véruqueuse.....	1	
Sundaectylie.....	1	
Varices scrotum, ligature.....	3	
Hernie, cure radicale.....	1	
" étrangl'e.....	1	
Végétations anales.....	1	
Hernie, synoviale des carpiens.....	8	
Trajets fistuleux.....	1	
Hématome.....	4	
Hygroma, ponction.....		
	611	3
A reporter.....		

Morts

1

1

PATIENTS TRAITÉS AU DISPENSAIRE POUR LES MALADIES DES YEUX, DES OREILLES, DU NEZ, DU PHARYNX ET DU LARYNX.

I. MALADIES DES YEUX.

Paupières.

Epicantus	1
Abcès	2
Eczéma	9
Oedème	1
Kyste	4
Chalazion	31
Blépharite	46
Trichiasis	22
Entropion	2
Ectropion	5
Orgelet	6

Conjunctive.

Hyperhémie de la conjontive..	1
Conjonctivite catharrale aiguë.	155
" " chro-	
nique	9
Conjonctivite phlycténulaire...	22
" granuleuse.....	31
" avec pannus.....	3
" purulente.....	10
Chémosis	4
Ptérygion	6
Corps étranger de la conjon-	
ctive	35
Ecchymose sous-conjunctivale.	4
Lithiase de la conjunctive.....	1
Kyste dermoïde de la conjon-	
ctive	1

Cornée, sclérotique, et chambre antérieure.

Kératite phlycténulaire.....	91
" traumatique.....	7
" vasculaire.....	4
" parenchymateuse	4
" pustuleuse marginale.	34
" blennorrhagique.....	1
" suppurative	2

Ulcère serpiginieux de la cor-	
née	19
Taies de la cornée.....	26
Brûlure de la cornée.....	1
Corps étranger de la cornée.....	80
Abcès de la cornée.....	24
Perforation de la cornée.....	1
Infiltration	7
Ophthalmie sympathique.....	1
Leucome adhérent.....	8
Staphylome.....	1
Hyphéma	

Iris, choroïde et corps ciliaire.

Iritis.....	18
Prolapsus de l'iris.....	4
Choroïdite	3
Scléro-choroïdite postérieure...	5

Appareil lacrymal.

Epiphora.....	10
Fistule lacrymale.....	2
Dacryocystite aiguë et chro-	
nique	48
Déviatiion du point lacrymal..	1
Abcès du conduit	1

Affections musculaires et névroses.

Strabisme convergent.....	10
" divergent.....	1
Paralysie de la 3 ^e paire... ..	1
Blépharo-spasme.....	3
Hétérophorie.....	1
Esophorie.....	1

Réfraction et accommodation.

Hypermétropie	117
Myopie.....	59
Presbytie.....	12
Amblyopie.....	6
Astigmatisme.....	7
Amaurose.....	2

Morts

3

3

<i>Iris, chorôidite et corps ciliaire.</i>		Otite moyenne chronique.....	45
Irido-chorôidite.....	2	Mastoïdite.....	2
Glaucome.....	18	Otalgie.....	3
Mydriase artificielle.....	3	Granulations de l'oreille.....	1
<i>Cristallin et humeur vitrée.</i>		<i>Oreille interne.</i>	
Cataracte.....	50	Surdité complète.....	2
Luxation du cristallin.....	1	“ nerveuse.....	3
Scclérose du cristallin.....	1	Perforation du tympan.....	9
<i>Rétine et nerf optique.</i>		Myringite.....	8
Rétinite hémorrhagique.....	1	Choïestéatome.....	1
Atrophie du nerf optique.....	8	Catarrhe tubaire.....	9
Hypertrophie du nerf optique.....	1	III. MALADIES DU NASO-PHARYNX.	
Conjestion “ “.....	1	Rhinite catharrhale.....	32
Névrite optique.....	2	“ purulente.....	4
Hyperesthésie de la rétine.....	2	“ atrophique.....	65
<i>Globe oculaire.</i>		“ hypertrophique.....	62
Atrophie.....	3	Polype du nez.....	6
Microphtalmie.....	1	Corps étrangers du nez.....	5
Exophtalmie.....	1	Déviatiou de la cloison du nez.....	50
Melano-sarcôme.....	1	Perforation.....	7
Tumeur intra-oculaire.....	1	Tumeurs adénoïdes.....	199
II. MALADIES DES OREILLES.		Hypertrophie des amygdales... ..	43
<i>Oreille externe.</i>		Amydalite.....	34
Cérumen.....	49	Pharyngite granuleuse.....	12
Otite externe aiguë et chronique.....	25	“ sèche.....	12
Furoncle.....	4	“ catarrhale.....	6
Polype.....	6	“ exudative.....	3
Corps étrangers.....	9	Sténose nasal.....	1
Eczéma.....	6	Epistaxis.....	5
<i>Oreille moyenne.</i>		Epéron de la cloison du nez....	17
Otite moyenne catarrhale aiguë	22	Eczéma.....	1
“ “ “ chronique.....	70	Destruction du voile du palais.	1
“ “ purulente aiguë.	10	IV. MALADIES DU LARYNX.	
		Laryngite syphilitique.....	2
		“ catarrhale aiguë....	24
		“ tuberculeuse.....	3
		“ sèche.....	22
		Paralysie cordes vocales.....	1
		Laryngite chronique.....	25
		Total.....	2047

OPÉRATIONS LES MALADIES DU NEZ, DU

Kyste dermoïde.....
Chalazion.....
Abcès.....
Entropion.....
Ptosis.....
Paracentèse de la cavité nasale.....
Opération de Scemmey.....
Piérion.....
Iridectomie opt.....
Cataracte.....
Enucléation.....
Obst. des voies lacrimales.....
Corps étranger de l'oeil.....
Polype.....
Strabotomie.....
Myringotomie.....
Polype du nez.....
Opération de la cavité nasale.....
Corps étranger de la cavité nasale.....
Amygdalotomie.....
Tumeurs adénoïdes.....
Cantoplastie.....
Kyste des paupières.....
Application de.....

OPÉRATIONS PRATIQUÉES AU DISPENSAIRE POUR
LES MALADIES DES YEUX, DES OREILLES, DU
NEZ, DU PHARYNX ET DU LARYNX.

Kyste dermoïde.....	2	Othématome.....	2
Chalazion	29	Ablation portion palpéb. glan-	
Abcès	1	de lacrymale.....	1
Entropion	4	Curettage du sac lacrymal.....	1
Ptosis.....	1	Granulations	8
Paracentèse de la cornée.....	3	Eviscération.....	1
Opération de Scemisch.....	3	Exenteration.....	2
Ptérygion	2	Iridodésis.....	1
Iridectomie opt. et therap.....	11	Point lacrymal, débridement.	2
Cataracte	19	Queues de cornet.....	2
Enucléation	7	Bride cicatricielle du nez.....	1
Obst. des voies lacrymales.....	28	Ouverture de l'antro d'Hig-	
Corps étranger de l'oreille.....	3	more.....	3
Polype.....	5	Rhinite hypertrophique.....	1
Strabotomie	4	Hernie de l'iris.....	1
Myringodectomie	4	Opération de Hartmann,(1 mort)	1
Polype du nez... ..	6	Trepanation de l'apophyse	
Opération de la cloison.....	9	mastoïde.....	1
Corps étranger du nez	2	Mélanosarcome, enucléation...	1
Amygdalotomie.....	37	Trichiasis	2
Tumeurs adénoïdes.....	169	Kératocèle	1
Cantoplastie	10		
Kyste des paupières.....	3	Total	395
Application de sangsues.....	2		

A. ETHIER,
Médecin interne.

ASSEMBLEE ANNUELLE DU BUREAU DES GOUVERNEURS DE L'HOPITAL NOTRE-DAME.

TENUE A L'HOPITAL LE 22 SEPTEMBRE 1893.

Membres présents: l'hon. J. R. Thibaudeau, O. McGarvey, B. J. Coghlin, G. N. Moncel, Jacques Grenier, le Dr J. P. Rotot, C. F. Smith, le Dr E. P. Lachapelle, B. Tansey, le Dr A. A. Foucher, O. Faucher, G. Costigan, A. Nathan et beaucoup d'autres.

Présidence de l'hon. J. R. Thibaudeau.

Lecture et adoption du procès-verbal de la dernière séance.

Le rapport financier du trésorier, pour l'année expirée le 30 juin dernier, et le rapport du bureau médical, pour la même période sont adoptés.

Le Dr E. P. Lachapelle, surintendant de l'Hôpital, présente son rapport annuel comme suit :

TREIZIÈME RAPPORT ANNUEL DE L'HOPITAL NOTRE-DAME
1892-93.

A Mesdames et Messieurs les membres de la corporation de l'Hôpital Notre-Dame.

J'ai l'honneur de vous présenter le rapport sommaire des opérations de l'Hôpital Notre-Dame, pour l'année 1892-93.

La dépense a été de.....	\$25,573 47
La recette ordinaire de.....	21,530 03
	<hr/>
Laissant un déficit de.....	4,043 44
	<hr/>
La recette de cette année.....	21,530 03
Comparée à celle de 1891-92.....	21,318 91
	<hr/>
Donne une augmentation de.....	211 12
	<hr/>
La dépense de cette année ...	25,573 47
Comparée à celle de 1891-92..	24,685 33
	<hr/>
Laisse voir une augmentation de.....	888 14
	<hr/>

L'augmentation des dépenses, médicaments, collection, impenses, la dépense sur le service de l'ambulance et les réparations et améliorations de l'an dernier, au 30 juin dernier, se prolongeront pour arriver à rétablir le rapport comme celles des dernières années en 1891-92 et la même en 1892-93.

Le déficit de l'exercice 1891-92 au 30 juin dernier, se prolongeront pour arriver à rétablir le rapport comme celles des dernières années en 1891-92 et la même en 1892-93.

Le produit de la vente de la terre soldier notre déficit de \$79.13 pour les améliorations p

Nous commençons l'année de \$79.13 pour l'année. Pour éviter l'augmentation de la dépense si inquitte. Or, réduisant le nombre de lits est déjà loin de l'ambulance publique. La pl

souvent nous sommes en mission, dans de toute pitié. C'est surtout les recettes ordinaires de chacun s'y mettront d'augmenter le rapport d'assurer à l'Hôpital nous permettront de venirront grandement d'équilibre cité de l'Hôpital

Le nombre de malades en 1830, contre 1830. Sur ces 1830

L'augmentation de la dépense a porté surtout sur les provisions, médicaments, gaz d'éclairage, gages des serviteurs, collection, impression et papeterie. Il y a eu diminution de la dépense sur le charbon, le traitement des médecins internes, l'ambulance et les réparations diverses. Le compte des réparations et améliorations de cette année, comparé avec celui de l'an dernier, accuse une diminution en faveur de cette année de \$6,459.01.

Le déficit de \$3560.42, dans les recettes ordinaires de l'exercice 1891-92 et celui de \$4043.44 de l'année terminée le 30 juin dernier, indiquent un état de choses qui ne pourrait se prolonger longtemps sans danger. Il faut de toute nécessité arriver à rétablir l'équilibre de notre budget. Car on ne saurait compter pour l'avenir, sur des recettes extraordinaires, comme celles qui sont venues combler les déficits des deux dernières années, c'est-à-dire, des legs au montant de \$5400.00 en 1891-92 et la somme de \$7053.00 rapportée par la tombola, en 1892-93.

Le produit de la tombola nous a heureusement permis de solder notre déficit et de porter au compte des réparations et améliorations permanentes la somme de \$3031.02.

Nous commençons l'année 1893-94 avec, en caisse, une somme de \$79.13 pour toute fortune.

Pour éviter ces déficits annuels qui se répètent d'une manière si inquiétante, il faut ou restreindre les dépenses ou augmenter nos recettes ordinaires d'une manière permanente. Or, réduire la dépense est une chose presque impossible sans nuire à l'efficacité du service, à moins de diminuer le nombre de lits affectés aux malades ordinaires, nombre qui est déjà loin de répondre à la demande et aux besoins du public. La plupart du temps, tous les lits sont occupés et souvent nous sommes dans la triste nécessité de refuser l'admission, dans nos salles, à des malades intéressants et dignes de toute pitié.

C'est surtout du côté de l'augmentation permanente des recettes ordinaires que doivent porter tous nos efforts. Que chacun s'y mette avec zèle et il sera facile, non seulement d'augmenter le chiffre des contributions annuelles, mais aussi d'assurer à l'Hôpital des dons et des legs importants. Cela nous permettra de former un fonds capital dont les revenus viendront grossir chaque année les recettes et nous permettront d'équilibrer notre budget, sans diminuer en rien l'efficacité de l'Hôpital.

Le nombre des malades traités à terme cette année, a été de 1830, contre 1818 traités à terme l'an dernier.

Sur ces 1830 malades, il y a eu :

Hommes.....	1136
Femmes.....	694
	<hr/>
	1830
	<hr/>
Malades ordinaires.....	1181
" payants ordinaires.....	358
" privés.....	291
	<hr/>
	1830
	<hr/>
Catholiques.....	1710
Protestants.....	112
Juifs.....	6
Mort-nés.....	2
	<hr/>
	1830
	<hr/>

Dans les différents dispensaires qui constituent le service externe de l'hôpital, il a été donné 15843 consultations.

Chaque jour de l'année 1892-1893, il y a eu en moyenne, à l'hôpital, 92 patients. La durée moyenne du séjour de chaque patient a été de 16,5 jours et le total de jours pour tous les malades traités a été de 29.780.

La mortalité s'est élevée à 122 sur tous les malades, soit 6.6%. Sur ces 122 décès, 28 ont eu lieu avant l'arrivée du patient à l'hôpital, 17 en dedans de un jour après son admission et 18 en dedans de 3 jours; abstraction faite de ces cas, la mortalité tombe à 3.3 p. c.

L'ambulance a fait 642 sorties dont 413 pour des accidents, 107 pour des voyages privés et 122 pour de fausses alarmes. Il est regrettable qu'on appelle ainsi l'ambulance à la légère. Outre que cette course à travers la ville n'est pas sans danger, l'ambulance pourrait être appelée ailleurs, pour des cas graves et il en résulterait ainsi un préjudice sérieux pour les blessés. Toute demande devrait être faite par une personne compétente et responsable et non par le premier venu, et seulement pour des cas nécessitant un transport par l'ambulance.

La mort nous a enlevé cette année deux des bienfaiteurs de l'hôpital. L'un, M. T. Trihey, gouverneur à vie de l'hôpital, l'autre M. le Dr G. A. Laramée, l'un des fondateurs de l'hôpital, premier médecin visiteur et professeur de clinique médicale.

Nous perdons avec le Dr Laramée l'un des amis les plus dévoués de notre œuvre. Non content d'avoir mis au service de l'Hôpital, depuis sa fondation, sa science et son dévouement comme médecin visiteur et professeur de médecine interne, et d'avoir ainsi contribué puissamment à son succès,

il s'associa à ne
preuve d'un zèle
mettre en défaut

Les messieurs
gouverneurs à
Robert Archer,
B. Tansey, Oliv

Espérons qu
considérableme
des gouverneu
autour de notr
ainsi son plein

De concert a
nous avons ins
gence de pourv
tement des ma
avons été invit

senter un mém
consentirions à
Nous avons off
d'au moins cir
ditions suivant

possession d'u
2° elle paiera
excéder \$75,0
3° elle paiera

de cet hôpita
30 et un subst
pour chaque
devront payer

Hospital a off
gieuses, pour
mêmes condi
sur le même
différente de

La vacance
du Dr Laran
Rottot et ce
service avec

Les docteur
visiteurs, for
pital.

Le Dr Is.
maladies de
plus d'exten
actuellemen
d'orthopédie
ment des ma

il s'associa à nos travaux comme administrateur, et fit toujours preuve d'un zèle que même la maladie qui le minait ne put mettre en défaut.

Les messieurs dont les noms suivent se sont qualifiés comme gouverneurs à vie, durant l'année: MM. Jacques Grenier, Robert Archer, G. N. Moncel, C. F. Smith, N. Pérodeau, N. P., B. Tansey, Olivier Faucher et Tobias Butler.

Espérons qu'il se fera un effort sérieux pour augmenter considérablement, dans le cours de l'année actuelle, le nombre des gouverneurs à vie. C'est un moyen efficace de grouper autour de notre œuvre des influences sérieuses et d'assurer ainsi son plein développement.

De concert avec les autorités médicales des autres hôpitaux, nous avons insisté auprès des autorités municipales, sur l'urgence de pourvoir à l'établissement d'un hôpital pour le traitement des maladies contagieuses. Comme conséquence, nous avons été invités par le comité des finances de la ville, à présenter un mémoire établissant les conditions auxquelles nous consentirions à nous charger de l'entretien d'un tel hôpital. Nous avons offert de bâtir, meubler et entretenir un hôpital d'au moins cinquante lits, pour les malades pauvres aux conditions suivantes: 1° la ville mettra l'Hôpital Notre-Dame en possession d'un terrain d'au moins 6 arpents de superficie; 2° elle paiera un intérêt de 5% sur un capital ne devant pas excéder \$75,000.00, pour bâtir et emménager cet hôpital; 3° elle paiera un subside annuel de \$10,000.00 pour l'entretien de cet hôpital et le soin des malades, jusqu'au nombre de 30 et un subside additionnel de 75 cents par tête et par jour, pour chaque malade en plus de trente. Les malades privés devront payer eux-mêmes leurs dépenses. Le *Montreal General Hospital* a offert de bâtir un hôpital pour les maladies contagieuses, pouvant contenir 20 lits, proportionnellement aux mêmes conditions. Les deux hôpitaux pourraient être bâtis sur le même terrain ou être situés chacun dans une partie différente de la ville, suivant les circonstances.

La vacance survenue dans le service médical, par la mort du Dr Laramée a été remplie par la nomination du Dr J. P. Rottot et celle du Dr A. R. Marsolais, lesquels se partagent le service avec les docteurs H. E. Desrosiers et J. D. Gauthier.

Les docteurs A. T. Brosseau et O. F. Mercier, chirurgiens visiteurs, font alternativement le service chirurgical de l'Hôpital.

Le Dr Is. Cormier a été nommé médecin du dispensaire des maladies des enfants. Pour se mettre en mesure de donner plus d'extension et d'efficacité à ce service, le Dr Cormier est actuellement à New-York, où il suit les meilleures cliniques d'orthopédie dans les hôpitaux spécialement affectés au traitement des maladies des enfants.

La régie médicale intérieure de l'hôpital est confiée au Dr Aldège Ethier, médecin interne, avec les docteurs A. E. Larue, J. S. Martel et Jos. Ouimet comme assistants médecins internes.

M. le Dr Brennan, après plusieurs années de services dévoués, ayant dû à cause de ses occupations résigner ses fonctions de Secrétaire, son assistant, M. le Dr Villeneuve, a bien voulu accepter la charge.

Messieurs C. P. Hébert, E. A. Généreux, B. Tansey, O. Bourdon, A. S. Hamelin, Chs Desmarteau et H. C. Cadieux, ont bien voulu faire la collecte annuelle. Le Bureau d'Administration désire témoigner à ces messieurs toute sa reconnaissance pour leur dévouement. Il espère pouvoir compter encore sur leurs bons services et sur ceux d'autres citoyens philanthropes, qui voudront bien se joindre à eux pour continuer et compléter ce travail important de la collecte annuelle, si nécessaire pour le soutien de l'Hôpital.

Le Bureau d'Administration désire aussi exprimer toute sa reconnaissance aux révérendes sœurs hospitalières qui, par leur dévouement, leur expérience et leur économie administrative, le secondent si efficacement dans l'administration de l'Hôpital.

La tombola organisée par les dames patronnesse a réalisé la somme importante de \$7053.51. C'est cette somme qui nous a permis d'équilibrer notre budget, cette année. Si nous ajoutons à cela, tout ce que cette association des dames patronnesse a contribué au soutien de l'Hôpital, depuis sa fondation, par les kermesses, les soirées musicales et dramatiques, les fêtes champêtres, etc., nous verrons que c'est à elles que nous devons, avant tout, le succès de notre œuvre. Nous espérons qu'elles voudront bien nous continuer leur concours si efficace.

Vous trouverez dans le rapport annuel qui sera distribué aussitôt qu'imprimé, le détail de tous les dons et souscriptions qui nous ont permis de maintenir nos services durant l'année et de soulager tous les malheureux auxquels nous avons pu donner accueil.

E. P. LACHAPPELLE, M. D.,
Surintendant.

Sur motion de M. B. J. Coghlin, secondé par M. Tansey, ce rapport est adopté et il est voté des remerciements à M. le Dr E. P. Lachapelle pour les services qu'il rend à l'Hôpital.

Le trésorier présente les noms des messieurs suivants qui se sont qualifiés comme gouverneurs à vie, durant l'année : MM. Jacques Grenier, Robert Archer, G. N. Moncel, C. F. Smith, N. Pérodeau, N. P., B. Tansey, O. Foucher et Tobias Butler. Acceptés à l'unanimité.

On procède à
Sur motion de
messieurs suiva
Président: l'
B. J. Coghlin; 2
Geo. Villeneuve

GOUVERNEURS
M. le Dr Lacha
nus dans leurs

BUREAU D'AD
secondé par M.
Hébert, E. A. C
Jacques Grenie
présentants du
ministration.

SURINTENDAN
mité nommé su

VOTES DE RE
par M. le Dr E.
adressé aux da
généreux conce
Adopté à l'una

M. B. J. Cog
vote de remer
sœurs hospital
l'Hôpital. Adc

M. Jacques C
un vote de rem
l'Hôpital et de
lants aidé au s
Et la séance

On procède à l'élection des officiers du bureau.

Sur motion de M. B. Tansey, secondé par M. O. Foucher, les messieurs suivants sont élus :

Président : l'hon. J. R. Thibaudeau ; 1^{er} vice-président : B. J. Coghlin ; 2^e vice-président : C. P. Hébert ; secrétaire : Dr Geo. Villeneuve.

GOUVERNEURS ÉLUS :—Sur motion de M. Moncel, secondé par M. le Dr Lachapelle, les mêmes gouverneurs élus sont maintenus dans leurs fonctions.

BUREAU D'ADMINISTRATION :—Sur motion de M. B. J. Coghlin, secondé par M. le Dr Rottot, il est résolu que messieurs C. P. Hébert, E. A. Génereux, C. F. Smith, B. Tansey, G. N. Moncel, Jacques Grenier, O. Foucher et A. Thibaudeau soient les représentants du bureau des gouverneurs, dans le Bureau d'Administration.

SURINTENDANT :—Le docteur E. P. Lachapelle est à l'unanimité nommé surintendant de l'Hôpital.

VOTES DE REMERCIEMENTS :—M. McGarvey propose, secondé par M. le Dr E. P. Lachapelle, qu'un vote de remerciements soit adressé aux dames patronnesses pour le zèle, le travail et le généreux concours qu'elles apportent à l'œuvre de l'Hôpital. Adopté à l'unanimité.

M. B. J. Coghlin propose, secondé par M. O. Foucher, qu'un vote de remerciements soit également adressé aux révérendes sœurs hospitalières pour leur grand dévouement à la cause de l'Hôpital. Adopté à l'unanimité.

M. Jacques Grenier, propose, secondé par M. C. F. Smith, un vote de remerciements à l'adresse des dévoués collecteurs de l'Hôpital et de tous ceux qui ont par leur concours bienveillants aidé au soutien de l'institution. Adopté à l'unanimité.

Et la séance est levée.

GEO. VILLENEUVE, M. D.,
Secrétaire.